

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. Augusztus 9.
VII. évfolyam, 207. szám.

Kedd

London mellett Páris és Washington is támogatják lord Runciman megbékéltető tárgyalásainak eredményességét

Váratlanul Palesztinába érkezett Malcolm Macdonald angol gyarmatügyi miniszter — Ujabb mesterséges áradások nehezítik meg a japán csapatok előnyomulását Kínában — Tokió és Moszkva a legellenetesebb beállítással világítják meg a mandzsu határon történt újabb súlyos összecsapásokat — Váltakozó sikerekkel folynak a hadműveletek a spanyol harcvonalakon

(BERLIN.) Balbo tábornok holnap a német fővárosba érkezik. Német politikai körökben ennek a látogatásnak nagy jelentőséget tulajdonítanak. A látogatás főcélja — hangoztatják a befentesek — a legszorosabb kapcsolatokat létesíteni légügyi téren Német- és Olaszország között. Ugyanakkor befentesek rámutatnak arra is, hogy ez a látogatás kevéssel azután történt, hogy Vuillemin tábornok, a francia repülés vezérkari főnöke Berlinben járt. Ezek a sorozatos látogatások arra mutatnak, hogy erősen előtérbe került egy légi egyezmény megkötésének terve olasz-német-francia és Angolország között. A látogatások során ugyanis ide vonatkozóan fontos megbeszélések történtek.

Fontos tanácskozások Budapesten (BUDAPEST.) Szerdán kezdődnek meg a sorozatos nagy minisztertanácsok, amelyek az őszi törvényhozási ülésszak programjának letárgyalására és nagyfontosságú törvényjavaslatok előkészítésére vonatkoznak. Ezek között legjelentősebb az összeférhetetlenségi törvény, amely a képviselők, miniszterek és államtitkárok helyzetét szabályozza. Megbeszélésekre kerülnek még a magyar falusi lakosság életszínterének emelése, a földbirtok politikai intézkedések meggyorsítása és a sajtóügyi törvénytervezet kérdése. Kiterjednek a megbeszélések a legutóbbi szaloniki egyezményrel kapcsolatosan arra is, hogy Bulgária fegyverkezési egyenjóságának elismerése után miképpen lehetne megvalósítani Magyarország hasonló irányu igényét is.

Angol képviselők Mussolininél (RÓMA.) Roche őrnagy az angol parlament hatvan tagu olaszbarát csoportjának vezetője kihallgatáson jelent meg Mussolini előtt. Az őrnagy arra kérte Mussolinit, hogy minden lehetőséggel segítse elő az angol-olasz meg egyezés mielőbbi életbelépését. A Duce kijelentette, hogy ez neki is legfőbb törekvése.

Váltakozó sikerek (BARCELONA.) A Havas jelentése szerint az Ebro folyó mentén küzdő csapatok helyzetéről ellentétes jelentések érkeznek. Ugy a köztársasági mint a nemzeti csapatok kisebb-nagyobb hadi sikereket, több repülőgép lelövését, előnyomulást, foglyok és hadianyagok zsákmányolását jelentik. A harcok mindezenre váltakozó sikerrel folynak. A köztársasági tüzérsg a Caudiel-Montan szakaszon egy nemzeti csapatokat szállító teherautós csoportot, majd különböző csapat egységeket bombázott. A

bombázásoknak — hír szerint — 800 áldozatuk volt.

Ugyanakkor Burgosból azt jelenti a Havas iroda, hogy az Ebro folyó jobb partján a spanyol nemzeti csapatok „tiszogató munkát” végeznek. Ennek során elfoglalták Pisculroda helységet, mintegy ötszáz jórészt nemzetközi önkéntesekből álló foglyot ejtettek és közel száz négyzetkilométernyi területet foglaltak el.

A szovjets csapatok még mindig támadnak

(TOKIÓ.) A hadügyminiszter jelentése szerint augusztus 4. és 6. között a japán csapatok mintegy ötven szovjet

tankot pusztítottak el egészen jelentéktelen veszteségek árán. A harcok folyamán a szovjet repülők közel ötszáz bombát dobtak le a Csang-Hu-Fengi szakaszon, de a bombázás nem okozott jelentősebb károkat. Egy másik orosz légi raj a határ mentén Hogi állomást bombázta. A japán légvédelmi ütegek két szovjet repülőgépet lelőttek. Közben heves ágyúharc folyt az ellenfelek között, majd rohamra került a sor, amelynek során kézigránátharc is folyt. A japánoknak azonban végül is sikerült az összes orosz támadásokat visszaverniük. A japánok veszteségei egyáltalán nem jelentősek.

Japán tiltakozás

Ujabb áradások nehezítik a kínai hadműveleteket

(TOKIÓ.) Az „Asahi Shimbun” című lap jelentése szerint a Susung és Huanghei arcvonalon előnyomuló japán csapatok újabb nehézségek elé kerültek. A kínai csapatok itt újabb töltéseket vágtak át és mesterséges áradásokat idéztek elő. Az ár közel háromezer négyzetkilométernyi területet borított el és mintegy félmillió ember hajléktalanná vált. Az áradások arra kényszerítették a japánokat, hogy előnyomulásukkal álljanak meg Hankeu felé és a Lunghai felé vivő vasutvonal mentén helyezkedjenek el a Jangce partjától északra. Az árvíz következtében erősen felütötte fejét a kolerajárvány is, amely rengeteg áldozatot követel főleg a kínai lakosság körében, míg a japán hadvezetőség messzemenő intézkedésekkel igyekszik a katonák egészségvédelmét biztosítani.

Ugyanakkor Hankeuból jelentik, hogy a japán repülők tegnap Hankeuban 15 kínai repülőgépet pusztítottak el számos hadianyagraktárt pedig levegőbe röptettek. A bombázásoknak sok áldozatuk is volt.

Ugyancsak Hankeuból jelentik, hogy megerősítésre váró tiencsini hírek szerint fegyelmetlenül kínai szabad csapatok a japán sereg hátában elfoglalták a Pekingtől délre fekvő Nanyuan városát is Tiencsin felé közelednek. A japán főparancsnok most megfelelő ellenintézkedéseket alkalmazott.

Belgium megbízottát küld a Franco kormány mellé

(BRÜSSZEL.) A Havas iroda jelenti, hogy Delcoigne követségi tanácsost, aki nemrégiben hivatalos jellegű szemleutat végzett a nemzeti Spanyolországban, közelebből Burgosba küldik. Megbízása az, hogy a spanyol nemzeti kor-

mány mellett képviselje diplomáciai megbízottként Belgium érdekeit. Hivatalos körök azonban elzárkóznak az elől, hogy Delcoigne megbízatásáról és utbaindulásának időpontjáról pontos felvilágosításokat adjanak.

Az angol gyarmatügyi miniszter Palesztinában

(JERUZSÁLEM.) Tegnap nagy feltűnést keltett egész Palesztinában, hogy Malcolm Macdonald angol gyarmatügyi miniszter repülőgépen váratlanul Palesztinába érkezett. A miniszter megérkezése után azonnal hosszabb megbeszélést folytatott az angol főbiztossal, a palesztinai angol csapatok főparancsnokával és a rendőrség vezérfelügyelőjével, majd meglátogatta Galileat és Samariát. Macdonald azután Malthan keresztül visszafelé vette útját Angliába.

Előzőleg azonban kiáltványt intézett Palesztina lakosságához, amelyben többek között ezeket mondja:

— Az angol kormánynak minden törekvése az, hogy teljes nyugalmat teremtsen Palesztinában az ittélő két nép legteljesebb jogegyenlősége alapján. Minden erőfeszítésünk oda irányul, hogy ezt a békét és nyugalmat megteremtjük, ha kell, a legnagyobb erőfeszítések árán is. Biztosítom Palesztina lakosságát, hogy kormányunk semmiféle tekintetben nem fog meghátrálni a nehézségek előtt és ennek az országrésznek békéje meg kell, hogy szülessen.

Máltai híradás szerint Macdonald miniszter az angol kézen lévő szigeten szemlekorutát fog végezni. A miniszter előreláthatólag szerdái fog Máltában maradni azután visszatér Angliába.

Beavatottak szerint nincs kizárva, hogy Macdonald miniszter utjával kapcsolatosan újabb különleges utasításokat adott a palesztinai helyzetre, a rend és nyugalom biztosítására az ottani főbiztosnak, valamint a katonai és rendőri karhatalom vezetőinek.

Még mindig súlyos a helyzet

(PRÁGA.) Lord Runciman ma tovább folytatja a kormánykörökkel és a szudétanémetekkel a tárgyalásait. A helyzet még mindenképpen igen nehéz és a sajtó egyrésze attól tart, hogy Csehszlovákiában kormányválság törhet ki abban az esetben, ha Runciman javaslati tullepik a Hodzsa kormány által adott engedmények kereteit. Runciman azonban ennek ellenére is bizik abban, hogy megbízatása bizonyos sikerrel fog járni, mert missziójában állítólag London támogatása mellett Páris, sőt Washington támogatását is élvezzi és Willson berlini amerikai nagy követ rövid prágai látogatása alkalmával ilyen irányban tett volna neki megnyugtató kijelentéseket.

A SZUDÉTANÉMETEK RUNCIMANRÓL

(PRÁGA.) A „Rundschau” című szudétanémet lap megelégedéssel állapítja meg, hogy a Runciman lordnál történt fogadás alkalmával a párt küldötteit a hivatalos személyiségekkel egyenrangú félként kezelték. A párt meg van győződve, hogy Runciman lord a megbízatását pártatlanul fogja teljesíteni, de a küldetés sikerét a szudétanémetek nem látják biztosítottak.

Véres családi dráma Aradon

(ARAD.) Megdöbbentő dráma játszódott le tegnap a városban. Amint a Rador távirati iroda jelenti, az elmúlt éjszaka Grigore Dumitrachescu, az egyik aradi ezred főhadnagya az éjszaka szolgálati utjából hazatérve, agyonlőtte alvó feleségét, majd önmagával végzett. Mire a drámát felfedezték, már úgy a férj, mint a feleség halottak voltak. Az ügyben eljáró katonai és polgári hatóságok a holttestek mellett két levelet találtak, amelyeket a timisoarai katonai ügyészségnek adtak át, hogy az folytassa le a vizsgálatot a rejtélyes dráma ügyében.

Békaféjű gyermek születt Caracal mellett

(CARACAL.) Tegnap az egyik községben egy újabb torzszülött látott napvilágot. Isas községben Mitra Toma Pieptea gazdálkodó felesége egy fiugyermeknek adott életet, amelynek teste egészen szabályos, de békaféje van. A szörnyszülött gyermek csupán néhány percig élt, azután meghalt. A különös természeti jelenséget az orvosok most tanulmányozzák.

Két lopási ügy foglalkoztatta a rendőrséget

(CLUJ.) Két lopási ügy foglalkoztatta tegnap a rendőrséget.

Cristea Stefanescu Vasile Lupu 72. szám alatt lakó főtisztviselő bejelentette a rendőrségen, hogy ismeretlen tettesek behatoltak a Vasile Lupu 63 szám alatt levő telkére, ahol éppen építkezés folyik és innen elvittek egy 13 ezer lej értékű ponyvát. A nyomozás megindult.

Ugyanakkor a rendőrség emberei tartóztattak egy Asztalos Sándor nevű targumuresi származású kétes egzisztenciájú embert, aki Fogarasi Anna Din Dos-uca 23. szám alatti lakásáról 1500 lej készpénzt és különböző értékű tárgyakat lopott el. Kihallgatása folyamatban van, majd annak befejeztével átadják az ügyészségnek.

— MEKKORÁT TUD LÓDITANI A HAZUGSÁG VILÁGBAJNOKA? New-yorkból jelentik: A burlingtoni hazugok klubjának versenyt Verne L. Osborne nyerte meg következő történetével: „Idomított ösvéren nyulra vadásztam. A nyul ezer láb mély szakadéka ugrott. Mire visszanyertem lélekjelenlétemet, már csak tíz lábnyira voltam az örvény fenekétől. Megrántottam a kantárt s a kitünően idomított ösvér megállt a levegőben. Leszálltam a nyeregből és sértetlenül a földre ugrottam a hátramaradt néhány lányi magasságból.” Osborne ezzel a történettel a „hazugság világ bajnoka” címet és a főhazugok aranyérmét nyerte.

— AZ EGYESÜLT ÁLLAMOKNAK 2364 REPÜLŐTERE VAN. Washingtonból jelentik: Az Egyesült Államokban a washingtoni légügyi hivatal kimutatta szerint jelenleg 2364 repülőter van, amelyek közül 715-öt éjszaka is lehet használni.

— A nürnbergi várostanács megdöbbentő határozata Berlinből jelentik: A nürnbergi várostanács elrendelte a város egyik legszebb és legrégibb templomának, a híres nürnbergi zsidó székelyháznak lebontását. A végzés nagy megdöbbenést okozott az érdekelt zsidóság körében, de a keresztény lakosság nagyrésze körében is.

— Összeverekedtek a szolgalegények. Az éjszaka az egyik Mihai Viteazul-terti korcsmában Banu Vasile és Sarca László szolgalegények ittas állapotban összeverekedtek, majd összeverekedtek. A botrányt okozó legényeket a rendőrség emberei előállították a kvesturára, ahol megindult ellenük az eljárás.

Botrányos verekedést rögtönöztek Bucurestiben a részeg mulatozók A levegőbe adott riasztólövés megsebesített egy bámészkodó fiatal leányt

(BUCURESTI.) A fővárosban a Bulevardul Regina Maria-uccában levő „Constructori” elnevezésű helyiségben az éjszaka különös bűntény játszódott le a következő körülmények között:

A helyiségben mulatozók közül többen nem akarták a pincérnek kifizetni a „cehet” azzal az indoklással, hogy tulságosan sokat számított. Ebből nagy botrány keletkezett. Történetesen a helyiség mellett van egy játéktér is.

A teremből a játékosok a botrány zajára kicsődültek a szomszéd helyiségbe, majd ugyancsak belavatkoztak a botrányos veszekedésbe és verekezésbe. Azután a levegőben röpülni kezdtek a székek, a boros és szódás üvegek és egyéb tárgyak.

A segítségül hívott közeli őrszolgálatos rendőr, illetve társai hiába próbálták rendet és nyugalmat teremteni. Ekkor a rendőrök egyike, hogy a botrányos verekedőket megriassza, levegőbe lőtt. A kirepülő golyó véletlenül súlyosan megsebesítette Veronica Fonaceanut, a Gramont-ucca 16. szám alatt lakó leányt aki a játéktér emeleti folyosójáról bámszkodva nézte a botrányt.

A fiatal leányt súlyos sérüléseivel kórházba szállították. A rendőröknek azután sikerült rendet teremteniük és a botrányozókat előállítani a rendőrségre, ahol ügyükben megindult a vizsgálat.

—O—

Prágában rendezik meg a kisantant nagy légi versenyét

(BUCURESTI.) A kisantant szokásos évi nagy légi versenyét ebben az évben Csehszlovákiában rendezik meg. A verseny augusztus 27-én kezdődik és szeptember 4-én zárul. A versenyzők indulása Prágából történik és a verseny végén a repülők oda is térnek vissza. Az elkészült program szerint a versenyzők valamennyi kisantant-állam területén körrepülést végeznek, továbbá lesz külön százkilométeres gyorsasági verseny.

A versenyen a három kisantant-államban szabályszerűen nyilvántartott re-

pülők indulhatnak gépeikkel az alábbi 2 kategóriában: A katonai pilóták, vagy olyan, a katonai hatóságok által is látamozott repülőengedéllyel rendelkező polgári pilóták, akik az illetékes ország légi technikai szolgálatában megfelelő szolgálatot teljesítettek. Olyan testületek pilótái, akik nem kaptak katonai pilótai, vagy megfigyelő kiképzést és nem végeztek pilóta, rádiótávírást, vagy légi szállítási szolgálatot, de mégis megfelelő pilóta-képesítéssel rendelkeznek.

SELECT MOZGÓ: Különleges premier. Leslie Howard, Bette Davies, Olivia de Havilland világhírű művészek egyetlen filmje:

Az éjféli lovag

az utóbbi évek egyik legszellemesebb vigjátéka.

URANIA MOZGÓ: Általános közkinvátnatra

HINDU SIREMLÉK

szencziós kiállítású film, izgalmas tartalommal, főszerepekben: La Jana, Theo Lingon, Gustav Diesl.

Amerikai módszerrel és a legmodernebb furógéppel dolgozó kasszafurók kifosztották a cluji Beteg- segélyző pénztárát

140 ezer lejt zsákmányoltak a vakmerő betörők. A hátrahagyott bűnjelek alapján a rendőrség reméli, hogy rövidesen kézrekeríti a pénztár-betörés tetteseit

(CLUJ.) Vakmerő módon végrehajtott betöréses lopást, illetve nagy gyakorlatra és szakértelemre valló kasszafurást követtek el eddig még ismeretlen tettesek vasárnapról hétfőre virradó éjjel a cluji Betegsegélyző Pénztárnak a C Regele Ferdinand 50. szám alatt levő hivatalos helyiségében. A kasszafurók a neológ zsidó templomnak a Betegsegélyző Pénztár épületével szomszédos udvaráról létrát támasztottak a Pénztárnak az udvarra néző világító folyosója falához és a létrán felmászva, az ablakon keresztül hatoltak be a munkásbontó pénztár hivatalos helyiségébe. Itt a kasszafurók egyike őrt állott a bejárati ajtónál és vigyázott arra, nehogy a pénztárteremben „dolgozó” társait akik gumikesztyűs kézzel, a legmodernebb zajfogó készülékkel felszerelt amerikai villanyfúróval dolgoztak, munkájuk közben meglepjék. A kasszafurók a villanyerővel hajtott farkasfoggal hatalmas lyukat vágtak a nagy páncélszekrényen, amelyből a szombaton befizetett betegsegélyző járulékokat, összesen 140 ezer lejt vittek magukkal, majd néhány fontos bűnjel hátrahagyása után a világító folyosó falához támasztott létrán át távoztak, a kasszafurás színhelyéről.

FELFEDEZIK A KASSZAFURÁST

Hétfőn reggel 7 órakor Padureanu Anna, a Betegsegélyző Pénztár takarító nője kinyitotta a hivatali helyiség elő-

szobájának ajtaját, hogy a szokásos takarítási munkát elvégezze. Megdöbbenve látta, hogy az első hivatali szobát, amelyben a betegfelvételi lapokat állítják ki, hatalmas porréteg lepte be és a levegőben is még vastagon terjedt szét a kasszafurógép működése következtében keletkezett porfelhő maradványa. A takarító gyanút fogott és értesítette férjét Padureanu Gheorghe altisztet, aki a Betegsegélyző Pénztár épületében lakik. Az altiszt rögtön felismerte, hogy illetéktelen személyek jártak a helyiségben és azonnal értesítette a rendőrséget, valamint Bancu betegsegélyző pénztári igazgatót a szokatlan jelenségekről. Még a rendőrség megérkezése előtt Padureanu Anna óvatosan benézett a pénztárba és amikor meglátta, hogy a hatalmas páncélszekrény ajtaja nyitva van és azon jókora nyílás tátong, ijedtében eszméletlenül esett össze. A helyszínrre dr. Draghiciu Aurel rendőrigazgató, a bűnügyi osztály vezetőjével az élén nagyszámú hatósági különítmény érkezett. Dr. Draghiciu bűnügyi főnök, Todorasiu állambiztonsági főtisztviselő, Diosan, Párdi Pálfi, Nagy és Mocian bűnügyi nyomozók, valamint Lungu rendőraltisz és több rendőr kíséretében érkezett meg a kasszafurás színhelyére és azonnal intézkedtek, hogy a bűntény színhelyére senki se lépessen be és ilymódon a hátrahagyott lábnyomokból és bűnjelekből értékes adatok jussanak a nyomozó hatóságok birtokába.

GUMMITALPAS CIPŐBEN,
GUMMIKESZTYŰVEL DOLGOZTAK A KASSZAFURÓK

A helyszíni szemle során a hatóságok emberei megállapították, hogy a kasszafurók többen voltak. A betegsegélyző pénztár hivatali szobáinak padlóján több, egymástól eltérő nagyságú lábnyomokat találtak, amelyekről megállapítást nyert, hogy 11-12 számú gumitalpu cipőktől származnak. Az első szoba ajtajában az egyik őrtálló betörő több cigarettát is szívott el munka közben, amit bizonyítanak az ajtó külső részén talált elégetett gyufaszálak és cigarettavégék. Ennek a cinkostársnak az volt a feladata, vigyázzon arra, nehogy a szemközti levő folyosón lakó Padureanu Gheorghe altiszt meglepje őket munkájukban.

A másik őrszem a zsidó templom udvarán a világító folyosó falának támasztott létránál vigyázott arra, hogy társait „munkájukban” valaki meg ne zavarja. A főtettes ezalatt a pénztár-szobában a nagy páncélszekrényt furta meg a villanykészülékkel. A pénztárszekrényen tisztán voltak láthatók és felismerhetők a gummi-kesztyűs ujjlenyomatok. A betörők annyira óvatosak voltak, hogy nem bízták a kasszafurógép zajfogó készülékének tökéletességében, a Betegsegélyző Pénztár Nagy Elisabeta és Suciu Ileana nevű pénztárosnőinek a fogason levő munkakönyveit is rácsavarták a furókészülékre, hogy a kasszanyitás zaját ez a két ruhadarab is felfogja. A két munkakönyvet vastag porrétegtől belepve és a furókészülék több helyen átluggatva találták meg a helyszíni vizsgálatot végző hatósági közegek.

A KASSZAFURÓK ISMERŐSÖK
VOLTAK A HELYSZÍNI VISZONYOKKAL

A vakmerő kasszafurók kétségtelenül alapos ismerősei voltak a helyszíni viszonyoknak. Erre vall az a körülmény, hogy azt a páncélszekrényt fosztották ki, amelyben a készpénzt tartották. Ezt a feltevést megerősíti Morcan Titusnak, a Betegsegélyző Pénztár tisztviselőjének nyilatkozata, amely szerint a kasszafurók a kisebbik páncélszekrényt, amelyben csak bélyegek és értékpapírok voltak, érintetlenül hagyták és a nagy pénztárt feszítették fel és rabolták ki. Munkájukat zavartalanul végezheték, mert tudták, hogy szombat estétől hétfő reggelig senki nem jár a betegsegélyző hivatalos helyiségeiben. Érdekes, hogy a betörés színhelyétől alig harminc méter távolságra levő lakásban alvó Padureanu Gheorghe altiszt és felesége semmi neszt, vagy zajt nem hallottak az amerikai stílusban véghezvitt kasszafurás zajából.

NYILATKOZIK A BÜNYGI
RENDŐRIGAZGATÓ

Munkatársunk a vakmerő módon elkövetett kasszafurásról és a nyomozás megállapításáról kérdést intézett dr. Draghiciu Aurel bűnügyi rendőrigazgatóhoz, aki a következőket mondotta: — A legmodernebb, amerikai rendszerű kasszafuró géppel dolgozó esettel állunk szemben. A tettesek tökéletes munkát végeztek. Stílusuk nagy gyakorlatra vall. A hátrahagyott lábnyomok és értékes bűnjelek azonban azzal a jogos reménnyel biztatnak, hogy a nagyszabású kasszafurás tetteseit rövidesen kézrekerítjük.

A Betegsegélyző Pénztárt a kasszafurás ellenére sem érte kár, mert az intézet igazgatósága már évekkal ezelőtti biztosítást kötött betöréses lopás ellen.

— Elvesztette okmányait és pénztárcáját az adóhivatali tisztviselő. Crisan Pavel a cluji harmadik adóhivatal kincstári beosztója elvesztette összes személyi okmányait tartalmazó pénztárcáját. A károsult kéri a becsületes megtalálót, hogy a pénztárcája mellett a reánézve értéktelen iratokat, személyazonossági igazolványt, katonai igazolványt juttassa el Ospateri ucca 6 szám alatt levő lakására, vagy pedig a harmadik kerületi adóhivatalhoz.

Megjelent a lapok hirdetési díjait szabályozó rendelet

Az új tarifa a vidéki lapoknál augusztus 15.-én lép életbe - A „Jóestét!” hirdetési díjai a IV. csoport díjszabása szerint fizetendők

(BUCURESTI.) Liciu fővárosi ítéltáblai elnök elnökletével a napokban tartotta meg alakuló ülését az a bizottság, amely az időközi sajtótermékek fenntartási alapjainak ellenőrzéséről szóló törvény végrehajtási utasításának és az 1698. számú királyi rendelettelörvénynek értelmében a sajtótermékekben magánosok és magántársaságok részéről közölt hirdetések tarifáját állapította meg és amely egyidejűleg a tarifa szempontjából öt csoportba osztotta a Romániában megjelenő összes sajtótermékeket.

Liciu táblabíró elnöki minőségében ismertette az értekezlet célját és bejelentette azt is, hogy az értekezletnek döntőbírói jogot is kell választania, amely az Állami Sajtó- és Propagandavezérgazgatóság, valamint a lapok között esetleg keletkező viták kérdésében illetékes dönteni. A döntőbírói ségben Pamfil Seicaru és Grigore Gafencu választották be a lapok képviselőit. A választás megtörténte után az értekezleten felolvasták és egyhangúlag elfogadták a hirdetési tarifákat megállapító következő szabályzatot:

1) Az 1698. számú legmagasabb királyi rendelet értelmében megalakult bizottság a magánhirdetések kereskedelmi tarifája szempontjából öt csoportba osztja be a Romániában megjelenő időközi sajtótermékeket.

Az I. csoportba tartoznak a Curentul Capitala és Seara, a Neamul Romanesc, a Le Moment, a Romania, Timpul és Universal.

A II. csoportba tartoznak az Argus, Dreptatea, Lumea Romaneasca, Prezentul Tempo és Viitorul.

A III. csoportba tartoznak a Semnalul, Ordinea, Porunca Vremii, Frontul és L'Independance Roumaine.

A IV. csoportba tartoznak az összes többi fővárosi román lapok és a kisebb-szege lapok.

Az V. csoportba tartoznak a hetilapok és minden más egyéb sajtótermék.

2) Az árlejtési hirdetési tarifáját az Állami Sajtó- és Propagandavezérgazgatóság állapítja meg, amelynek jogában van a hirdetés anyaga és értéke szerint megállapítani a szöveget és egyben a közlési díjat is.

3) A meglévő hirdetési irodáknak, hogy folytathassák működésüket, az Állami Propaganda-igazgatóságtól megfelelő működési engedélyt kell kérniük, amely engedélyt a bucarestii ítéltáblai főelnökének elnöke alatt működő ideiglenes bizottsággal egyetértésben adnak meg. Erre a célra meghatározott időre háromtagú bizottság alakul.

4) Az összes magánhirdetéseket, melyeket magánhirdetési irodák adnak fel a lapoknak, el kell látni az Állami Propaganda- és Sajtóvezérgazgatóság látatásával, amelynek joga van különleges esetekben az állam magasabb érdekeinek megfelelően megváltoztatni a hirdetés szövegét, vagy teljesen megtiltani annak megjelentetését. Ezt a látatást a működési engedélyt elnyert hirdetési iroda mellé az Állami Sajtóvezérgazgatóság részéről kirendelt delegátus is megadhatja.

A KERESKEDELMI HIRDETÉSEK STATISZTIKÁJA

1-1000 vonalig a IV. csoportban 9 lej, 1000 vonalnál nagyobb mennyiségű a IV. csoportban 7.50 lej, sorsjegyek hirdetései 10 lej, mérlegelési, közgyűlési meghívók 30 lej, művészeti, bírósági, iskolai hírek 15 lej, minimálisan öt vonal kereskedelmi értékesítések 17.50 lej, minimálisan öt vonal pénzügyi értesítések 17.50 lej, állami sorsjegyek értékesítési 25 lej, sorsjegyűgyűzők értékesítési 20 lej, választási öszszehívások, értesítések 15 lej, cikkek, kereskedelmi beszámolók a lap belsejében 25 lej, keretes gyászjelentés minimálisan 80 vonalig 1000 lej, keretes

gyászjelentés minimálisan 30 vonalig 250 lej.

BÁRMELY HIRDETÉS SZÖVEGSZERÜEN

Kereskedelmi és pénzügyi értesítések 20 lej, gyászír és köszönetnyilvánítás maximálisan 3 névvel 300 lej, eljegyzési, házassági és keresztelési hír maximálisan 15 vonal 150 lej, házassági, eljegyzési, keresztelési hír a hírek között tíz vonalig 300 lej, kinvezések, áthelyezések, kinttutások a hírek között maximum 10 vonalig 300 lej, bírósági értesítések ítéletek, határozatok, naturalizálási kérések 10 lej, köszönetnyilvánítás 10 lej, köszönetnyilvánítás a hírek között 20 lej, beküldött hírek szövegben 20 lej, egyszerű elválási hír 400 lej.

A KÖNYVKIADÓK ÉS KÖNYVKERESKEDESEK HIREIT KÜLÖN TARIFA SZABÁLYOZZA

Névváltoztatás háromszori meghirdetése 600 lej, Iparvállalat egyoldalas hirdetése 25.000 lej, kereskedelmi vállalat egyoldalas hirdetése 25.000 lej, pénzügyi, biztosítótársaság egyoldalas hirdetése 30.000 lej.

Az apróhirdetések tarifája minimálisan tíz szög

Állástkeresőknek 1 lej szavanként, alkalmazási ajánlatok 2 lej szavanként, eladási hirdetések 3 lej szavanként, ingatlanok, birtokok, erdőségek eladása, földbérleti hirdetések 3 lej szavanként, kiadó lakás és butorozott szoba 3 lej szavanként, pénzió hirdetések 3 lej szavanként, tanítás, nevelés, oktatás 2 lej szavanként, különféle szakmai és kereskedelmi hirdetések 3 lej szavanként, elvesztett tárgyak, eltűnések 1 lej szavanként, fürdőhelyek és üdülőhelyek 1 lej szavanként, házassági hír 5 lej szavanként.

Minden olyan hirdetés után, amely nem megfelelő rovatban jelenik meg, kétszeres tarifa fizetendő.

Azok az apróhirdetések, amelyek kezetesen jelennek meg, kétszeres tarifa fizetendő, ha pedig az apróhirdetésben klistét is közölnek, külön speciális tarifa szerint fizetendő a hirdetés.

Az összes hirdetéseket, reklámokat, híreket, cikkeket, stb a Corp 5 mérték. egységű vonalmérővel mérik.

Az összes hirdetések és hirdetési kötetek ellenértéke előre fizetendő ki.

ÁRVERÉSI HIRDETÉSEK TARIKÁJA

1.) Ötvenezer lej árlejtési hirdetések csak a helyi lapokban jelenhetnek meg, díja szevenként 2.50 lej. 2.) Ötvenezer lejtől 200 ezer lej értékig szavanként 2.50 lej. 3.) Kétszáz ezer lejtől 500 ezer lej értékig szavanként 3 lej. 4.) Ötszáz ezer lejtől egymillió lej értékig szavanként 3 lej. 5.) Egymillió lej értékűtől felfelé szavanként 4 lej. 6.) Ingatlan-árverések egyenként 250 lej.

Az Országör-szervezet céltudatos munkával erősíti a fiatalság testét és gazdagítja lelki nevelését

Az Országör-intézmény megszervezésével a Legfőbb Országörnek az volt a célkitűzése, hogy a fiatal nemzedéket, a gyermekeket helyes fizikai és erkölcsi utra terelje és nevelésüket helyes irányba indítsa el. Az új nevelési alapelveket a Legfőbb Országör céltudatosan valósította meg a mutatkozó sürgős szükségesség igényeinek megfelelően. Most már megértjük, hogy az ország helyreállítását célzó nagyszabású munkánál II. Károly király Öfelsége miért tette meg a kezdeményező lépéseket a fiatalsággal, a nemzet jövő reménységével. Az „Egészséget!” köszöntési módjával az országörök üdvözlék egymást, egyben kifejezi az Országör-szervezet parancsnokságának egyik legfontosabb célkitűzését. A megszervezés értékes gyümölcsei, eredményei örömmel voltak megállapíthatók az idei nyáron, amikor úgy a hegyi vidékeken, mint a tengerparton számos Országör-tábort és telepet létesítettek.

Ugyanezen hirdetési jobboldalon tíz százalékkal drágábbak.

Hirdetési kötések három hónapnál hosszabb időre nem eszközölhetők.

Ezeket a hirdetéseket vasárnapi és ünnepnapok számokba csak a lehetőség szerint, de kötelezettség nélkül vállalják a lapok.

Ujságok könyvek, folyóiratok, röpiratok hirdetésénél a tarifa kétszeresét számítják.

A tíz vonalnál kisebb hirdetéseknek tíz vonal nagyságig fizetendő a hirdetési díj, a töredék pedig mindig kerek számra egészítendő fel. Tehát a 6, 7, 9 vonalas hirdetésekért 10 vonalas hirdetés tarifája fizetendő, a 13-18 vonalas hirdetésekért pedig a 15-20 vonalas hirdetés díja.

Minden csak vasár- és ünnepnapra feladott hirdetés után a kiadóhivatal 25 százalékos felárat számít fel.

Az apróhirdetések oldalán közölt hirdetések után szintén 25 százalékos felár fizetendő.

A különleges elhelyezést igénylő hirdetéseknek különleges tarifa számítható.

tették és a fiu- és leányövendékek együttes elhelyezése most már szigorúan tilos.

Az iskolai táborok és telepek kérdéséről és intézményét gyökeresen megváltoztatták az Országör-szervezetek felállításával. Külön előkészítő tanfolyamokat rendszeresítették az Országörtáborok és telepek vezetői részére. A szervezőbizottság mintatáborokat létesített, rendszeresítette a sorozatos helyszíni és ellenőrző szemléket, amelyek során az esetleges hibákat, hiányosságokat azonnal kijavították, megszüntették és minden egyes tábor, illetve telep élére Országör-parancsnokot neveztek ki, aki állandóan felügyel az országóri munkaterv pontos végrehajtására. Ma már — szerencsére a fiatal nemzedéknek, az ország gyermekeinek — minden tábornak, telepnek, amely az Országör-szervezethez tartozik, legalább egy szakképzett parancsnoka, vezetője van. Az Országör-szervezet parancsnoksága részéről kijelölt felsőbb ellenőrző személyek állandóan ellenőrző szemleutakat tesznek a tengerparton és a hegyek között felállított Országörtáborokban és telepeken és megfelelő gyakorlati szaktanácsokkal látják el a táborok, telepek vezetőit a helyes működés biztosítása érdekében.

Ebben az évben az Országör-szervezetnek a táborok és telepek létesítésére irányuló munkája különösen eredményes volt. Az erdőségekkel borított hegyektől egész le a tengerpartig sorozatosan épültek fel az Országörtáborok sátrai, amelyek tetején a szél élénken lengeti a diadalmas nemzeti zászlót. Minden egyes Országörtáborban és telepen megfelelő orvosi szolgálat működik és a táborban levő gyermekek lelkét és testét rendszeres neveléssel és foglalkoztatással acélosítják meg és kitűnő ellátásban részesítik őket.

Azok a szülők, akik gyermekeiket valamelyik Országörtáborba küldték, biztosak lehetnek afelől, hogy gyermekeik a Fekete-tenger napjától bronzszínűre lesülve tér majd haza, tüdőjük a Carpatok tiszta levegőjének önzójával telt meg, testsúlyuk pedig több kilóval gyarapodott.

Ime, így gondoskodik az Országör-szervezet a gyermekek, a fiatal nemzedék egészségéről és évről-évre céltudatos munkával valósítja meg II. Károly király Öfelségének, a Legfőbb Országörnek értékes gondolatát és célkitűzését: „Egészséges lelket adni az ép testben!” a jövő reménységének.

Fekete statisztika az Egyesült Államok helyzetéről

(NEWYORK.) Az Egyesült Államokban a Nemzeti Biztonsági Tanács által közzétett hivatalos adatok szerint a múlt évben 105 ezer ember vesztette életét és 9,900.000 sebesült meg balesetek következtében. A balesetek összesen mintegy hatszázmilliárd lejnyi anyagi kárt okoztak. A múltévi balesetek véradója meghaladta azokat a vérvesztességeket, amelyeket Amerika a világháborúban szenvedett. A gépkocsi balesetek 39.500 halálos esetet, egymillió 360 ezer sebesültet és közel 3 milliárd lejnyi anyagi kárt okoztak.

MINDEN HARMINCHETEDIK EMBER — GAZEMBER

Az Egyesült Államok Ünvédszövetségének indianapolisi értekezlete megállapította, hogy az Egyesült Államokban átlag minden 22 másodpercben egy-egy súlyosabb bűncselekményt követnek el. A bűnözési arány hétszer, a gyilkolási arány pedig huszszor olyan nagy, mint Angliában. A börtönök és fegyházak lakos létszáma a legmagasabb az egész világon.

Minden harminchetedik amerikai állampolgár bűnöző.

— SIBIUI KATONAI TÖRVÉNY-SZÉK HIREIBŐL. A sibiui katonai törvényszék háromrendbeli zászlósértés miatt másfélévi fogházra ítélte Josipovici Leib Aron nevű egyént. Ugyancsak zászlósértés vádjá miatt letartóztatási parancsot adtak ki egy Szallas Richárd nevű egyén ellen is.

FAKIR TITKA

IRTA: B. YALE

8.

A hindu előrelépett s Budhisatva ol-tára előtt arcraborult. Hosszu percekig maradt így merev mozdulatlanságban s Eddie megdöbbenve vette észre hogy a füstölő, melyből eddig alig látható vékony füstkegyő huzódott felfelé a hang-talan imádság alatt egyre tömörebb fehér füstfelhőket bocsájt ki magából, anélkül, hogy bárki a közelébe férhetett volna. A sűrű fehér füst lassan misztikus homályba burkolta a torz isten-szobor fejét, míg a hátsó falon a füst-gomoly mögül elővillanva, misztikus keleti írásjelek tűntek elő.

Kis idő múlva a hindu lassan felemel-kedett, térdelő helyzetbe s halk, töre-dezett hangon beszélni kezdett.

— Eddie Dorthmund... John Ash-ley szelleme eljött hozzád a kasmiri hegyek közül... Üzeni néked, ne har-colj az elkerülhetetlen végzet hatalmá-val, amelynek Hindosztánban Siva a neve és amelynek ereje eltapossa az ellene támadókat. Légy bölcs és meg-értő. Számódra a messzeségben érik a boldogság és a felsőbb hatalmak kihi-vásnak tekintenek házasságodat. John Ashley leánya sem lesz asszony... Ne kutasd távoztása okát, mert a végzet kísértése romlásba dönthet mindkettő-töket...

Amíg beszélt, a fehér köd egyre sü-rűsödött s már áthatolhatatlan sárgás-barna tömegben gomolygott a szobor feje körül. Eddie, aki hideg fejjel fig-yelte az eseményeket, most letagadha-tatlan megdöbbenéssel vette észre, hogy a sárgás ködből lassan szellem-alak bizonytalan körvonala alakulnak ki.

Önkéntelenül is arra a különös fehér porra gondolt, amit polpának neveznek a bennszülöttek s amit a fakirok jóslá-saiknál a szent tűzre szoktak hinteni. A polpa füstjében azonban sohasem gomolyog élő szellemalak s a terem-ben senkisé volt, aki az ismeretlen ősz-szetételű szert a füstölő tűzére szór-hatta volna.

De kétségtelen, hogy ehez hasonló ügyes varázslatokkal még Mary tiszta agyát is megzavarhatta Yamashiva, sőt az imént hallott átlátszó tanács alapján Eddie most már bizonyosra vette, hogy a szakítólevél megírásában Yamashivának is szerep jutott. Amint idáig ért gondolataiban, már el is ha-tározta, hogy az esti gyorsvonattal Skóciába utazik s minden körülmények között módját ejti annak, hogy szemé-lyesen és négy szemközt beszélhessen a leánnyal.

Yamashiva még egyre térdelt. Mozdu-latlan arccal, feszülten figyelte a füst-felleget gomolygását. Azután emelt han-gon ismét beszélni kezdett.

— John Ashley lelke azt üzeni, hogy látja a bizalmatlanságot szemeidben s erzi az elszántság lelked mélyén. Aka-ratod nem fog sikerülni, mert a meg-haltak szelleme védeni fogja Mary Ashley nyugalmát...

A hindu felállt. Abban a pillanat-ban, mintha parancsszóra történt vol-na, a füst gomolygása is megszűnt. A különös szellemalak semmivé vált s a kékekszürke pára lassu hullámmal szállongott a szoboralak körül.

Eddie is felemelkedett és a hinduhoz fordult.

— Yamashiva, nagyon érdekes volt, amit mutatott. Hasonlóan tökéletes fakirmutatványt világos nappal még Pendsabban sem láttam. De ha úgy képzelik — s amit most mondok, az Lady Ashleynek is szól — hogy ügyes szellemüzenetekkel Eddi Dorthmundot vissza lehet küldeni Indiába, akkor na-gyon tévednek.

A hindu alig láthatóan vállat vont s a hangjában is csengett egy árnyalat gúny.

(Folytatása következik.)

Dr. Szász Pál mondotta a meral nagy gazdanapon

Ha majd minden magyar földművelő a mi sorainkban lesz, akkor a mi hely-zetünk is másképpen fog alakulni

(MERA.) Vasárnap délelőtt 10 órakor megkondultak a ref. templom harangjai, hogy istentiszteletre szólítsák a magyar kiskisgazdákat. Festői csoportokba vonultak fel az asszonyok, lányok s külön menetel-nek a férfiak. A falunak nagy napja van, az EGE másodsor tart naggyűlést. Az első 1936. augusztusában zajlott le. Akkor még az újjászervezés kezdetén voltak s megalakították a gazdakört. Két év múlva azonban meg kell tartani a seregszemlét, hadd lássák a vezetők, hogy milyen irány-ban fejlődik a transylvániai magyar kis-gazda-mozgalom.

A vasárnapi gazdanapra eljött dr. Szász Pál, az EGE elnöke, Telegdy László köz-ponti felügyelő, Szász Ferenc kerületi fel-ügyelő, Szeghő Dénes az EGE állatte-nyésztési felügyelője, Orbán Julia nő ház-tartási tanfolyami előadónő, Demeter Bé-la, az Erdélyi Gazda szerkesztője, Sey-fried Ferenc egyetemi segédtitkár stb. A környező, de a távolabbi magyarlakta fal-vakból is tömegesen jöttek el, hogy jelen-létükkel is bizonyítsák az összetartást.

Id. Szabó Géza tiszteletes ur, a község lelkes papja, Horváth György gazdaköri elnökkel fogadja a vendégeket. Itt vannak a galauai Ady Elemér lelkész vezetésével, a Capusul Ungurescietek Ady László tisz-teletes ur vezeti, a Capusul Micici Vince Peti István gazdaköri elnökkel jelennek meg. A radolttak képviselőiben Czira Bá-lint ref. lelkész érkezik népes küldöttséggel, a lonaiakat Krasznai Gábor irányítja.

A templomba már nem fér több ember. Az orgonánál Tamás Gyula nyug. ig. ta-nító ül. Felhangzik a Zsoltár, majd id. Szabó Géza tiszteletes ur ünnepi áhitatban mondja el prédikációját, melynek minden egyes szava a hit és az erkölcs nevében jelöl utat.

Az istentisztelet után a hatalmas gazda-tömeg az iskola udvarára vonul. Szabó Géza, a falu lelképásztora üdvözlő a meg-jeleneteket, majd Horváth György, a gaz-dakör elnöke emelkedik szólásra.

— Olyan nap derült ránk — kezdi be-szédét — amelyre mi, erőtlén és szerény kiskisgazdák csak hálával gondolhatunk. A mi kicsiny gazdakörünk tulajdonképen 1936-ban alakult meg az újjászervezett EGE irányítása és vezetése mellett s azóta komolyan dolgozunk. Hálás szívvel gon-dolunk az EGE vezetőségére, mely egy pillanatig sem hagyott el bennünket s amely a jövőben is irányítani és vezetni fog. Szívünk teljes melegevel köszöntöm a körünkben megjelent elnökünket, dr. Szász Pált és munkatársait, továbbá a más falvakból és vidékekről hozzánk eljött kis-gazdatestvéreinket.

Horváth György megleghangu üdvözlő szavai után Vargha György a galau mag-yar gazdák üdvözlését tolmácsolta. Krasznai Gábor a lonaiak nevében szól, kihangsúlyozva, hogy a kiskisgazda kezében két könyvet kell tartson, a Bibliát és az Erdélyi Gazdát. Az egyik a hitet s a má-sik a gazdatudományt terjeszti. Vincze Peti István a capusul micicie nevében je-lentette ki, hogy mindig öröm számukra, ha szeretett elnökük körükben lehet, aki tiszta meggyőződéssel szolgálja a ma-gyar gazdatársadalom ügyét. Czira Bálint pap komoly elégtétellel állapítja meg, hogy a kiskisgazda társadalom életében milyen nagyjelentőségű események játszódnak le. Hiszi, hogy ezzel a munkával jobb napok virradnak a falukra.

A falu gondolatvilága

Ady László Capusul Unguresci lelkész megkapó szavakkal fejezi ki a falu gon-dolatvilágát.

— A községemből ma, a hajnali órák-ban heten keltünk utra, mint a gonoszok — de jó szándékkal — hogy eljőjünk tá-volabb lakó testvéreink gazdánnapjára. Nehéz volt az ut, árkokon és hegyeken keltünk át. Mások talán vissza is fordul-tak volna, hiszen egy szabad napunk van s azt is feloldozzuk. Jöttünk, mert hajtott bennünket valami, a kitűzött cél: Bizonyi-tani akartuk, hogy mi, a magyar falu lakói és földművesei egyek vagyunk és össze-tartunk, függetlenül attól, hogy Transyl-vania milyen vidékén lakunk. Jöttünk, mert járjuk azt az utat, amit az EGE vas-kezü elnöke számunkra megmutatott és követni is fogjuk. Adja az Isten, hogy munkáját áldás korszorozza.

Dr. Szász Pál beszéde

Amikor dr. Szász Pál emelkedett szó-lásra, hogy megtartsa ünnepi beszédét, a gazdatömeg hatalmas éljenzések tört ki.

— A Transylvániai Gazdasági Egyet-munkáját mindig Istennel és Isten nevé-ben kezdjük és végezzük. Ezért jövőnk

most az istentiszteletéről s ezért imádko-zunk más vidékeken hatlokus, vagy unitárius templomokban, mindig olyanok-ban, amilyen vallásuk kiskisgazdatestvé-reink. Dolgozunk szerényen és alázattal, mert csak így végezhetünk építő munkát.

Ezután II. Károly király Ofeliséjéről, az ország első mezőgazdájáról emlékezett meg, akinek egyik legfőbb célját a kis-gazdatársadalom felemelése képezi.

— Mindig hangsúlyoztam, hogy a ma-gyar gazdatársadalom munkája, alkotó-készsége csak megbecsülést érdemel. Éle-tükkel a nemzetnek, a társadalomnak és az államnak csak hasznót jelentenek. Ugy-látszik, már kezd valami derengeni és a mértékadó körök kezdik felismerni a ma-gyar gazdatársadalom hatalmas építő ere-jét. A merali gazdatestvéreim előtt beje-lenthetem, hogy hosszú, kitartó és soha nem lankadó munkával és bizalommal si-került biztosítani a Transylvániai Magyar Gazdasági Egyet teljes szabad mozgását és cselekvési lehetőségét. Ezzel a jogunk-kal természetesen élni is fogunk s szele-ssebb vonalú munka tehát csak most veszi kezdetét. A mozgás szabadságát az alap-szabályok által nyújtott keretek között fejtjük ki, de amint azt jól tudjátok, az EGE sohasem akart és nem is fog mást csinálni, mint amit az alapszabályai meg-engednek. Meghatározott kereteink között annyi munka és feladat vár elvégzésre és megoldásra, az isteni áldásra van szükség ahhoz, hogy el tudjuk végezni. Sohasem ígertem és mindig azt hangsúlyoztam, hogy csak annyit tudunk elérni, amennyit Ti akartok. En csak a hitet adom és a zászlót tartom és viszem. Hiszek abban, hogy a tisztességes munkának meg lesz a jutal-ma, de hogy mikor, az töleitek függ. Az eredmény mindig a képviselt erővel van arányban. Ha majd minden magyar föld-művelő a sorainkban lesz, akkor a mi hely-zetünk is másképpen fog alakulni. Menjete-k és hirdetések, hogy a jövőnk töleitek, ma-gyar kiskisgazdatestvéreinktől függ. Olyan lesz a boldogulásunk, amilyen erős az ön-tudatunk s a cselekvő képességünk. A ma-gam részéről ezt a szent ügyet, mint az ügy szerény szolgálja szolgálom. En csak olyan mértékben, ahogy azt az Isten által adott képességeim lehetővé teszik.

Majd így folytatta:

Zsákba varrva félholtra éhezítette 84 éves férjét

(ESZTERGOM.) Kotler László eszter-gomi városi állatorvos tegnap ellenőrző körútra indult hogy a gazdák betart-ják-e a száj- és körömfájás elterjedése ellen hozott hatósági intézkedést. Ut-közben betért az Erzsébet királyné-ut 31. számú házba. Idős asszony fogadta.

— Az urát keresem! — mondotta az állatorvos. Az asszony nagyon té-tova válaszokat adott és sehogysem tudta megmondani, hol a férje.

Az állatorvos gyanusnak találta a dolgot és faggatni kezdte az asszonyt. Elközben nyöszörgést hallott. A hang a padlás irányából jött.

— Mi van a padlásan? — kérdezte az asszonytól, aki erre még zavartab-ban hebegett és kisietett a szobából. Kotler László erre már létrát kere-sett és felnyitotta a lezárt ajtót és be-lépett a padlásra, ahonnan még min-dig hallatszott a furcsa nyöszörgés.

A következő pillanatban megdöbben-ve torpant meg: a padlásan csontig le-sóványodva, hosszú szakállal, zsákba varrva talált egy öreg embert.

Az állatorvos a csendőrrésről azon-nal bejelentette az esetet.

Kiderült, hogy az öregasszony, Kis-földényi Jánosné 84 éves férjét zárta a padlásra.

Még márciusban felcsalta a leve-n-gült embert zsákba varrta és a padlás egyik sarkába lökte.

Március óta a padlásan tartotta a férjét a hetven év körüli Kisföldényi Jánosné. Csak nagyritkán hordott fel neki ételt, úgy, hogy a szerencsétlen már az éhhalál küszöbén állott.

A legkülönösebb az ügyben, hogy az öreg gazda embertelen fogságáról töb-

— Nézzetek gyermekeitek szemébe. Az apa felelős a gyermekeiért, a jövő nem-zedékért. Biztosítani kell számukra a ke-nyeret és a szabad fejlődést, hogy külön-bek legyenek. Az idő eljár a fejünk felett s egyre kevesebben vagyunk, akiket a régi világ itt felejtett. Menjetelek a váro-sokba és látni fogjátok a tiszteletreméltó nyugdíjasokat, akik a kaszinókat megtöl-tik. Ők a multban dolgoztak a népért, de a jövő a ti vállaitokra nehezedik. A ma-gyar nemzeti vagyon a kiskisgazdatársada-lom kezében van, de ez anyagi és erköl-csi kötelezettségekkel jár. Ki kell termel-jétek a vezetőket, akik itt fognak élni a falvakban s tudásukat visszaadják nek-tek. Mert Transylvániában a földművelő rétegnek az a hivatása, hogy a vezetést át-vegye. Ezt azonban csak úgy tudja meg-tenni, ha fiait tanultabbak, áldozatkésze-bek és anyagilag szilárdabb alapon nyug-vók lesznek. Másrészt pedig szükség van az összes magyar foglalkozási ágak közötti legteljesebb összhangra és együttműködés-re, hiszen egyik sem élhet meg a másik nélkül. A Transylvániai Gazdasági Egyet nem kalmár testület, hanem a magyar gazdatársadalom tulajdona s kizárólag an-nak jobb jövője érdekében küzd. Ma az a hivatása, hogy történelmi feladatokat va-lósítson meg. S ha ebből a munkából nem veszítitek ki részleteket, elvesztek. A ma-gam részéről ez a munka elkötelezés és addig dolgozom, amíg az Isten erő ad. En nem kívánok elismerést és kitüntetés-t, mert ezeknek csak addig van értéke, amíg kinyilatkoztatják és az ember mellére ag-gatják. Mindössze azt akarom, hogy ha tu-dom, tüzet varázsolják a ti szívetekbe. Egy az egészért és az egész egyért...

Szakelőadások

Az elnök mély hatása szavai után Szász Ferenc és Szeghő Dénes EGE felügyelők tartottak értékes szakelőadásokat. Majd közeled következett, amelyen több figye-lemre méltó pohárvakasztó hangzott el.

Ebéd után Orbán Julia az asszonyoknak beszélt háztartási kérdésekről, míg Sey-fried Ferenc a mezőgazdasági gépekről és más időszerű kérdésekről tartott előadást.

A merali gazdanap egy újabb fontos ha-tárkő, az EGE mozgalmi életében.

—O—

ben tudtak a szomszédok közül, de senki sem mert szólni az „ördögös” hírében álló öregasszonynak.

Titokban azért mégis hordták a pad-lásra zárt öregembernek élelmet, me-hogy éhen pusztuljon.

Az öreg gazdát kórházba kellett szállítani mert már teljesen le volt gyengülve. Feleségét előállították a csendőrrésre és megindult ellene az eljárás.

— GYERMEKSZÜLÉS HIPNOTI-ZÁLT ÁLLAPOTBAN. Saját felesé-gén próbálta ki különös hipnotikus te-rápiáját egy losangelesi ideg orvos, Ro-yal Leroy Gaynor. Három héttel az előtt a valószínű időpont előtt, ami-korra gyerekük születését várták, az ideg orvos poszthipnotikus szuggesztió-val arra szuggesztálta feleségét, hogy a „szülés egyáltalán nem fájdalmas, sem-mi kellemetlen érzésed nem lesz...”. Mrs. Royal Leroy Gaynor, aki 45 éves és eddig öt gyermeket hozott a világra, valamennyit szörnyű fájdalmak közep-pén egyáltalában nem érzett fájdalamat. A csodálatos eset hírére köré-sereglett orvostanároknak azt mon-dotta, hogy szinte észre sem vette a gyermek születését.

— SÜRGŐS VOLT. Nem mindennapi ügyben hozott ítéletet a portlandi rend-őrség: husz dollár pénzbüntetésre ítélte F. M. Fournier temetkezési vállalkozót — mert hullaszállító autójával a meg-engedett sebességnél gyorsabban robo-gott Portland utcáin.

—O—

A béke

Egyike azoknak a szavaknak, amelyeket állandóan hangoztatunk; de egyike azoknak is, amelyekhez a legkülönbözőbb fogalmakat fűzzük.

A béke óhaja és értékelése sugárzik ki Buddha tanításából, amikor a nyugalmas Nirvánában jelöli meg az ember törekvéseinek igazi célját. A béke műve és a béke eszközésének színtere az Isten országa, amiről tanított Jézus. Így az emberiség nagy részének a célja az állandó béke folytonos és kitartó művelésében van megállapítva és bár Mohamed karddal és így tűzzel-vassal is követelte vallása és kultúrája terjesztését, mégis csak azt mondhatjuk, hogy a ma élő ember eszményképe a régi nagy tanítómesterei által, a béke szeretetében van megjelenítve.

Már a rómaiak azt hirdették azonban, hogy „Si vis pacem, para bellum” (ha békét akarsz, készülj a háborúra.) S akadtak régi bölcselők, akik azt állapították meg, hogy a háború a mindennapi élet állandó formája. Akármire néztek, a természetben is és az emberi közösség életében is csak háborút, csak küzdelmet, csak szenvedést vehettek észre. Ebből azt az egyetemes érvényűnek vélt következtetést vonták le, hogy az élet formája, a háború.

Vajon nekünk hogyan kell ezt a nehézmű látszó kérdést megoldanunk a mi mindennapi életünkben az emberiség mai helyzetében?

Mindenek előtt azzal jöjjünk tisztába, hogy a világ élete lassú és fokozatos haladást kíván meg és ez nem létesülhet állandó erőmegfeszítés nélkül. Fel kell adnunk azt a gyermekkori kedves gondolatunkat, hogy az élőlények számára volt, van és lesz valahol egy hely, ahol a teljes nyugalom és tétlen boldogság áll rendelkezésére pl. az embernek is.

El kell fogadnunk a fejlettebb embernek azt a megállapítást, hogy nem a „paradicsomkert” az ember igazi hazája és munkamezeje, hanem a nehéz problémákkal élénkítő mindennapi, küzdelmes élet. A világtól félrehúzóva próbálghatjuk visszaállítani megromlott idegzetünket és kereshetünk sebeinkre gyógyírt, de ez csak arra való, hogy újból a küzdelem mezejére álljunk és tevékenységet fejtsünk ki az élet jobbá és nemesebbé tételére.

A béke tehát nem lehet valami olyan, ahol és amikor lemondhatunk az élet tevékenykedéséről, a küzdelemről s igazi tétlen boldogságban lebzselhetjük az élvezteteket. Ilyen óhaja különben csakis fejletlenebb lelkű, érzéki embernek szokott lenni.

Ha már elfogadjuk a tételt, hogy az ember feladata a küzdelem, akkor a küzdelmet nemcsak célok érdekében nemesség is kell tennünk. Arra kell tehát törekednünk, hogy az emberiséget fejlesztő életünket küzdelmeiben nemessé és felemelővé kell tennünk. Így a béke azt jelenti a modern ember számára, hogy ki-ki feladatát a saját maga helyén egész lelki és testi ereje nemessé és kifejtése mellett betölthesse, elvégezhesse.

Amikor békét várunk és akarunk, akkor tehát azt kell akarnunk, hogy minden nép a maga helyén önmagáért és az emberiségért állandó becsületes munkát fejtsen és fejthessen ki. Nem akarunk elfutni a nemessé és ránkváró munka elől, hanem azt becsületesen el akarjuk végezni.

A béke mindenki számára az igazi kulturmunka lehetősége és szabadsága.

DR. KISS ELEK

— ÉLETÜNKBE KERÜLT A FÜRDÉS. A magyarországi Szentendréről jelentik: Zeller Annus szentendrei 13 éves leánya a közeli Duna-ágban fürdőve, forgóba jutott és elmerült. Kimentésére egy katona ugrott a hullámokba, de kísérlete nem sikerült. Balog Ferenc 11 éves nagydobosi fiú társaival versenyzést rendezett a Kraszna folyóban. Itt örvénybe került és az ár magával ragadta. Holtestét a halászok fogták ki.

Öfelsége legfelsőbb köszönetét nyilvánította egy cluji órásmester kitünő szakmunkájának megküldéséért

(CLUJ.) Rațiu János, az ismertnévű cluji órásmester nagyszabású, kitünő szakmunkát jelentetett meg a napokban, amelyről közelebbről részletesebben is megemlékezünk. A mű egy díszpéldányát hódolata jeléül Rațiu Öfelsége II. Károly királyhoz juttatta és most a királyi udvar magántitkárságától 428. szám alatt augusztus elseji keltezővel, magyar fordításban a következőképpen hangzó levelet kapta:

Van szerencsém értesíteni, hogy Öfelsége, a királyi kegyeskedett engem megbízni avval, hogy kifejezzem leg-

magasabb köszönetét az „Óráskok, Ékszeresek, Vésnökök és Látszerészek Technikája és Művészete” című művéért, amelyet szíves volt elküldeni. Kérem, tisztelt Uram, fogadja megkülönböztetett tiszteletem kifejezését.

Öfelsége II. Károly király Magántitkári Hivatalának igazgatója: Eugen Buhmann, sk.

Mondani sem kell, hogy a kitünő szakmunkájával méltó feltűnést keltő szakember öröme a királyi elismerőlevél birtokában most a lehető legnagyobb.

A helyes kormányintézkedések rövidesen megszüntetik Romániában a munkanélküliséget

Romániában a munkanélküliség két irányban nyilvánul meg: a többi államok iparéletével szemben, mérsékelt munkanélküliség van a kézimunkások között és létezik a szellemi foglalkozásuk munkanélkülisége, mely azonban a legutóbbi hivatalos összeírás adatai szerint nem nagyarányú.

Az a körülmény, hogy Romániában az ipari munkanélküliség nem jelentős, kétségtelenül annak a ténynek a következménye, hogy Románia elsősorban is mezőgazdasági állam.

A szellemi foglalkozásuk munkanélküliségét súlyosítja az a körülmény, hogy a gimnáziumok és középiskolák végzett növendékei, az egyetemi oklevelet elnyertek, csaknem kivétel nélkül állami szolgálatba akarnak lépni. Viszont a gyakorlati iskolák, kerekedelmi, az ipari, a földműves iskolák végzett növendékei pedig mindnyájan inkább az állami költségvetés keretében kívánnak szerepelni, mintsem, hogy gyakorlati pályára lépjenek.

Az elmúlt politikai rendszer idején úgy a kézimunkások, mint a szellemi foglalkozásuk munkanélküliségét fokozta az a körülmény, hogy megtörték az idegen, külföldi elemeket — a román munkásság terhére. Azok az intézkedések azonban, amelyeket a román munka védelméről szóló törvény szigorú alkalmazásával kapcsolatosan hoztak, biztosították a fiatal nemzedék részére a megfelelő érvényesülést, megfelelő arányt teremtettek meg a külföldi és a román munkások között és egyidejűleg a magánvállalatoknál, valamint úgy a vezető, mint a végrehajtó szerveknél összhangba hozták a külföldiek és a románok számarányát.

A másik nagyon fontos intézkedés, amelyet a munkanélküliség csökkentése érdekében foganatosítottak, az volt, hogy biztosították a fiatal nemzedék gyakorlati foglalkoztatását és ennek érdekében új kerekedelmi és falusi iskolákat létesítettek.

A közigazgatásban és a közügyekben meghonosított új tisztítási munka, valamint a nyugdíjazások foganatosítása, hogy a megüresedett helyeket fiatal erővel töltsék be, lehetővé tette, hogy a kormány a fiatal, megfelelő képzettséggel rendelkező munkanélküli intellektueket nagy számban helyezhesse el a különböző hatóságoknál, közintézményeknél és állami szolgálatban.

Ennek a tömeges elhelyezésnek kétléts eredménye volt: Elsősorban a fiatal elemeket termelő munkás osztállyá szervezte és ily módon a munkanélküli-

séggel sújtott családok helyzetét lényegesen könnyítette. Másrészt pedig a fiatal tisztviselői gárda gyökeresen megváltoztatta a közigazgatási erkölcsöket, megszüntetve elsősorban a bü-

Női Tarzan bukkant fel Törökországban

(ISZTAMBUL.) Néhány héttel ezelőtt bejárta a világsajtót a hír, hogy egy vadász Anatoliában egy fiatal leánykát talált, akiről kiderült, hogy hosszú idő óta egy medve társaságában élt és ő maga is átvette az állat néhány eredeti szokását. Egy sztambuli újságíró utánanézett ennek az ügynek és a következő érdekességeket állapította meg:

A leánykát úgy találták meg, hogy az idei tavaszon egy nagyobb vadásztársaság Kis-Ázsia délkeleti részében, Adana körül vadászván, a közeli Taurus hegységbe vette be magát, hogy néhány vaddisznót ejtsen el. Két vadász közben egy medvének lábnyomait találta meg, követte azt és legnagyobb meglepetésére egy kis fennsíkron teljesen ruhátlan leányt látott. A leányka aggodalmasan simult egy nősténymedvéhez, amely menekülni igyekezett.

A két vadász azonnal fellármázta többi társát. Most már közösen vették üldözőbe a medvét, melyet hosszú hajszá után sikerült is elejteni. Mi helyt ez megtörtént a leányka oly szívszagató jajgatásba tört ki, hogy a vadászok értetlenül álltak és nem tudták mihez kezdjenek. Ezt az alkalmat a leány arra használta fel, hogy a vadonba meneküljön. Ekkor utánavetették magukat a vadászok és el is fogták.

Tizenötéves fiatal teremtésről volt szó. Bőrét a nap egész sötétbarnára színezte. Haja egycsomóba ragadva borította csinosarcu fejét. A leány ujjai végén a körömök szinte már karomszerű, erős, kemény, ügyesen használt védőeszközökké váltak. Mikor a szerencsétlen teremtést megközelítették, a leány morogni kezdett, akárcsak a medvék. Harapott és karmolt s néhány vadászt meg is sebesített. A leányt ennek dacára lefogták és beszállították az ankarai egyetemi klinikára.

A medve társaságában élő leány egyetlen emberi hangot sem tud adni, ha eszik, teljesen a medve szokásait utánozza, vagyis ujjával tépi szét a

rokráciát és új szellemet, új ütemet, friss lendületet honosított meg a közügyek intézésénél.

A munkanélküli szellemi foglalkoztatásuk tömeges elhelyezése 202 megfelelő képzettséggel bíró rendőrtiszt ki nevezésével vette kezdetét. Maga Armand Calinescu belügyminiszter mutatott reá nyomatékosan ennek a tömeges kinevezésnek nagy jelentőségére. A különböző közzolgálati ágakban pedig közelebbről újabb tömeges kinevezések lesznek. A kormánynak a munkanélküliség megszüntetését célzó tervei között első helyen szerepel az az intézkedés, hogy tömegesen nevezik ki a fiatal, új tisztviselőket és ezzel az intézkedéssel Romániában a munkanélküliség leg nagyobb problémája az ősz beálltaig megoldást nyer.

Az állam viszont a maga részéről a munkanélküliségből ily módon kimentett fiatal tisztviselői kartól lelkiismeretes és odaadó szolgálatot igényel az ország helyreállítása érdekében és az általános közjó megszilárdítása céljának elérésére. Nem kétséges, hogy ez a fiatal nemzedék, amely most foglalkoztatáshoz jutott, tiszteletben tartja azt a munkakört, amelynek betöltésével megbízták őket és minden tekintetben be fogja váltani az országnak tevékenységükhöz fűzött reményeit.

fatokat. Gyakran négykézlábra ereszkedik és így futkos össze-vissza a szobában, amelyet miatta külön ráccsal láttak el. Az innivalót a nyelvével szűrösli fel, rendesen inni nem tud. Hiába tettek a szobájába ágyat a leány az egyik sarokba húzódott és úgy alszik. A legcsekélyebb nesze is felriad.

Minden kísérlet, hogy a boldogtalant visszavezessék az emberi szokásokhoz, eredménytelen maradt eddig. Természetesen a környezete mindent elkövet, hogy a származásának titkát felderítse. Csak néhány egész jelentéktelen jel mutat arra, hogy a Taurus egyik falujából való a leány. Ebből a faluba tizenéves esztendővel ezelőtt medvék hatoltak be. Ekkor tűnt el egyik házból egy csecsemő, aki egy esztendősen lehetett. Nincs kizárva, hogy az eltűnt azonos azzal, akit most megtaláltak.

Meg akarta lincselni a tömeg a feleségével kegyetlenkedő férjét

(CSIKÁGÓ.) Lyon Sanders kazánkovács rendkívüli féltékenységeben ahányszor csak távoznia kellett hazulról, csak egy órára is, feleségének nyakára egy vastag, kilencvenkilós vasabroncsot helyezett el, lakattal összefűzve a két végét és az asszonyt egy falhoz épített vaskarikához láncolta. Ez a helyzet négy esztendeig tartott. Az elmúlt télen azután váratlan látogató érkezett hozzájuk és ez kívülről látta, hogy a szerencsétlen, ruhátlan nőt majd megveszi a hideg a szobában, mert az abroncs miatt nem birt a kályhához jutni, hogy begyujthasson. A kazánkovács a letartóztatás elől akkor megszökött és csak a napokban fogta el egy ismerőse. A közönség, mikor megtudta miről van szó, a rendőrök kitérőzése előtt a kegyetlen kovácsot meg akarta lincselni. Félholtra verték, összeszurkálták és alig bírták végül is a rendőrök a tömegdühöt megmenteni.

Figyelem! Megkezdődött a Soldecipők elárúsítása!
kérem a kiratainkat megtekinteni. Hallatlan olcsó árak!

„EL-KA”-nál

CLUJ, CALEA REGELE FERDINAND 16.

— VESZEDELMEZ ÜZLETRABLÓKAT FOGOTT EL A SIBUI RENDŐRSÉG. A sibiui rendőrség embereinek sikerült letartóztatni a Matei Aurel és Non Éva jólismert üzleti tolvajokat, abban a pillanatban, amikor Floastu nevű kereskedő üzletéből több selyem fejkendőt akartak eltüntetni. A rendőrségen lefolytatott vizsgálat után átadták őket az ügyészségnek.

Hirdetést

lapunkra felvesz

Nova

könyvüzlet is. Memoranduliu 16.

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETÉSI DIJAINK:

Szavanként 1 lej, kezdő és vastagbetűvel 2 lej, nagy betűvel 3 lej. Ha a cím a kiadóhivatalban van, vagy a hirdetés jelleg, úgy kezelési költség címén 5 lej fizetendő. A legkisebb hirdetés 10 lej. Apróhirdetéseket csak előzetes fizetés ellenében veszünk fel. Jelleg levelek, vagy címek után a hirdetés számára való hivatkozással a kiadóhivatalunkban lehet érdeklőni délelőtt 8-tól este 7-ig.

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, briliáns és gyémánt köveket megveszek. Takarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (v T852)

FÜGGÖNYSZÖVET valódi vert csipkéből, gazdag mintaválasztékban kívánt méretben kapható „DER BESC” függönykellék szaküzletben Gólya-áruház feletti emeleten. Állandó mintaterem. (V 6936)

VÁLASZ. „Némi hozomány” jellegének levele van a kiadóban. (7556)

2 ÓRA ALATT villanyondó-lálunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért.

Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondolás, hajvágás, manikűr, Regele Ferdinand 30. Apostol gyógytár mellett.

KÖZÉPKORU özvegy uriaszony, hozománya: jól jövedelmező kertés ház, berendezett lakás, férjhez menne hasonlókorú urhoz, kinek megfelelő vagyona vagy biztos állása van. Komoly leveleket „Félbar-na” jellegére kiadóhivatal továbbít. (v7699)

ADÁS-VÉTEL

ARANY FOGAKAT, gyémánt és briliáns tárgyakat (akár tört állapotban) állandóan veszünk. Casa Orolor, Ema Weisz, Cluj, Piata Mihai Viteazul 11. (T895)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek, olcsón eladok. Óvakodjon a kétes házalóktól. Str. Memoranduliu 4. (P9915)

INGYEN moshatja selyem ruhaneműt és harisnyját, mert minden vevőnek adunk egy próbacsomag szappanpelyhet. Heinrich, Str. Memoranduliu 4. (T 962)

680.000 belvárosban 3 parkettás szoba, csukott, szép nagy veranda, fürdőszoba, konyha, speiz és még 1 szoba, konyha és mellékhelyiségekből álló magas földszintű ház sürgősen eladó. Sándor bizománys, Calea Victoriei 13. (T1076)

340.000 Calea Motilor mentén 2 szoba, konyha, speiz és még 1 szoba, konyha speiz pince és mellékhelyiségekből álló, új építményű szép kertés ház — távollét miatt — sürgősen eladó. Sándor bizománys, Calea Victoriei 13. (T1078)

580.000 belvárosban ötször 1 szoba, konyha, speiz és még 1 különbejárati szobából álló és jól jövedelmező bérház — halál- eset miatt — sürgősen eladó. Sándor bizománys, Calea Victoriei 13. (T1077)

JÓKARBAN levő réz gyermekágy eladó. Str. Massaryk 21 emelet. (7554)

KERESEK megvételre félig használt, jókarban levő vízvezeték csövet 120-tól 140 méterig 80 mm. vastagságú. Cim: Foto Marginean, Dej. (v T1061)

EGY jóforgalmu fodrászüzlet családi ügyből kifolyólag 20.000 lejért azonnal átad. Hubai Péter fodrász, Főter 12. Targu Mures. (v T1091)

ELADÓK Iparkamara szomszédságában szolid 2 szobás magánlakás 280 ezer, központi fekvésű komfortos kétszer kétszobás 54.000 lej jövedelmező ház 470 ezer lejért. Bővebbet Cal. Traian 84-a. (7610)

SZIVATTYUKUTAK, (beverőkutak) üzembhelyezve, gyári áron részletfizetésre is. Cluj, Str. Negru Voda 1. (T 1082)

SÜRGŐSEN eladó Andrei Muresan-on 30 méter frontos sarok ház hely és egy Pop de Basesi uccában. Cim: Str. Andrei Muresan 98. (7645)

FÜSZERÜZLET berendezve ital, trafik-engedéllyel, lakással azonnal átad. Pénz csak áruért. Cim: Bonboneria, Str. Reg. Maria 34. (7663)

ELADÓ egy 15 soros Küne vetőgép, egy 18 HP Ganz motorhenger és hengerfeje. Veszek egy jókarban levő triert. Solid, Cluj, C. Regele Carol II. 92. (P9972)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat veszek, igen nagy választékban olcsón eladok. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (7591)

VASUT mellett még van egy eladó parcella. Érdeklődni dr. Bernárd Agoston ügyvéd, Calea Victoriei 43. (7650)

FAESZTERGÁLYOSOK! Bükk talpa szerszámjának eladó. Cim a kiadóban. (7664)

IRÓASZTALT megvételre keresek. Cim a kiadóban. (7693)

ELKÖLTÖZÉS miatt eladók: egy szép kivitelű komplett teleház 10.000 lej, egy szép szalagarnitúra, asztallal 1600, 1 diófa etazser 3 polcos 280, 1 drótszörű prima egerész kutya e hó 14-ig. Cim a kiadóban. (7703)

TÜZMENTES vasbeton, kéménysztító atjók Str. Moldovei 4 alatt kaphatók, ahol építési és tervezési ügyekben is rendelkezésre áll Vasass építési vállalata. (7441)

ELADÓ adómentes szép kertés ház minden elfogadható árért, áll: szoba, konyha, speiz, pince, veranda, szuterin. Str. Dragos Voda 32-a. (7688)

SZOBÁ konyha gyümölcsös kerttel eladó. Str. Radulescu 55. (7694)

ELADÓ kisebb ház, nagy kerttel. Ára 60 ezer, készpénz 30 ezer. Colonia Petean 18. (7701)

MÉLY gyermekkocsi eladó. Str. Radulescu 35. (7702)

ÓCSKA ruhákat veszek és eladok, Grünfeld, Str. Memoranduliu 6. Házhoz is megyek. (7705)

MODERN új dióhálo olcsón eladó. Str. Preotul Opris 9. Dermatán innen. (7706)

HÁLÓZATI rádiót megvételre keresek, esetleg építkezési anyag ellenében is. Ablakok, ajtók is beértendő. Str. Vasile Lupu 67. (T1095)

ÉPÍTKEZŐK FIGYELMÉBE! Tégla, deszkák, gerendák, kétszárnyas üveges ajtók és tömörajtók, konyhaajtók, modern hármás ablakok, pincekövek, nagy főzőkemma, világító ablakok eladók. Str. Vasile Lupu 67. (T1094)

TOPOLYAHÁLÓ, mindenféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Veszek használt butort. (6485)

RAKTÁRON levő márványlapok, kész és faragatlan sarkok, halálozás miatt olcsó árért eladók. Turda, Str. Avram Iancu 13. (v7709)

ELADÓ egy nagy szalagarnitúra, várába különösen alkalmas. Cim: Kohányi kárpitos, Str. Memoranduliu 7. (P9998)

ELADÓ ebédli butor, 1 aranyrámas Consoll tükör asztallal, 2 szekrény, divány, 2 fotel, 1 íróasztal, 1 függőlámpa, Str. Regala 16, I. em. (P9999)

ELADÓ Str. Andrei Muresan legelején Matei Basarab 2 számú villa. (P5)

1 keményfa ebédli, nagy aranyrámas tükör eladó. Calea Motilor 7. (P9968)

ÁLLAST KERES

HIVATALNOK vagy pénztárnknői állást keres felsőkereskedelmi iskolai végzettséggel, négyévi bankprakszissal rendelkező nő ingatlan kereséskor. Cim: Kovács Ilona, Hiria, up. Uioara. (v 7545)

SOFOR, szolid, józanéletű, szerény fizetésért elmenne luxuskocsira helyben vagy vidékre. Ajánlatokat „38 éves” jellegére a kiadóba kérek. (v7644)

ÖNÁLLÓAN dolgozó varrónő keres állást Str. Eminescu 2, esetleg konfekciós üzletbe. (P9995)

ÁLLAST KAPHAT

GYAKORLOTT kézilány felvétetik kalapszalomba. Piata Unirii 15. (7651)

SZAKÁCSOT vagy szakácsnőt, ki nagyobb üzennél már volt, valamint takarítónőt felvesszünk. Cim a kiadóban. (T1087)

KERESEK egy hölgyfodrászsegédet, ki vízzel, vassal perfekt dolgozik. Bánya József, Baia Mare. Str. Reg. Ferdinand 19. (v T1025)

PERFEKT román-magyar levelező és könyvelő szeptember elsejére felvétetik. Szerényigényű, feltétlen becsületes, minden információt kibíró egyének ajánlatát kérjük. Fizetés havi 3-4 ezer lej. Cim „Cinema Select” Turda. (VT1075)

SZAKKÉPZETT férfikötőket felvesszünk. Ugyanott egy 5 lóerős prima villanymotor eladó. Sport Kötöttárugár, Str. Closca 8. (V 7503)

BEJÁRÓNÉT keresek félnapra. Str. N. Iorga 12, II. ajtó 13. (P9996)

EGY jobb megjelenésű borfiu vendéglőbe felvétetik. Calea Motilor 6. (P10.000)

ÜZEMVEZETŐ gépészt alkalmazunk, ki a fémipar összes ágazatában (tömegprésmunka, eszterga, stancni készítés, stb.) kellő gyakorlattal bír. Csakis perfekt, szakképzett, megbízható, mesterkönyvvél és szakvizsgával rendelkező, szorgalmas, komoly egyén ajánlatát kérjük Nova könyv-vállalathoz, Str. Memoranduliu 10. (P7)

ASZTALOSSEGÉDEK vegyes munkások felvétetnek. Str. Memoranduliu 22. (P4)

EGY ügyes garanciaképes kerékpárokozó inkasszánst sürgősen felvesszek. Ugyanott férfi és női ügynökök felvétetnek. Cim a kiadóban. (7717)

KIFUTÓFIUT felvesszek fűszerüzletbe. Jelentkezni délután 1-3-ig. Str. Avram Iancu 40, Simonnál. (7691)

PARASZT textil szakmát tökéletesen értő segéd felvétetik. Réger Fülöp, Cluj. (v7692)

ÜZEMLAKATOS, ki minden műhelymunkát ért, kerestetik. Atlas, Cluj, Dermata mellett. (7696)

NYOMDAI segédmunkára alkalmas, erős ember alkalmazást kaphat. Cim a kiadóban. (7712)

MINDENES felvétetik, főzéshez értő előnyben. Piata Mihai Viteazul 36, Schönhäus. (7700)

ÁLLANDÓ alkalmazás. Keresünk megbízható, idősebb, erős, jobb nőt azonnalra beteg ur mellé, aki emelni tud és háztartásban is segítkezne. Cim: Legmann, Str. Berthelot 7. (v7704)

KIFUTÓFIUT, ki Cluj uccáit jól ismeri, keresünk. Jelentkezni „Ellenzék” könyvosztálya, Cluj. (7707)

KIFUTÓFIUT azonnalra felvesz „Etna” bórindüzet, Calea Reg. Ferdinand 2. (T1093)

KÖZÉPKORU nőt, főzéshez, takarítás-hoz értőt, négytagu családnak jó fizetéssel felvesszek. Wolf, Str. Bucovina 16. (7710)

KIFUTÓLÁNYT keres Fortuna kalapszalomban. C. Reg. Ferdinand 22. (7711)

BICIKLIVEL rendelkező, románul tudó szolgalegény kifutói állást kaphat. Cim a kiadóban. (7713)

CIPÉSZSEGÉDET vegyes munkára felvesszek. Str. Pata 89. (7715)

SZERÉNYIGÉNYŰ megbízható középkorú nőt keresek kisebb háztartás vezetésére. Cim a kiadóban. (v7716)

KÜLÖNFÉLEK

JÓFORGALMU üzlethez társat keresek. Cimeket „Biztos jövő” jellegére a kiadóba. (7542)

ÉPÍTETŐK, tervezéseket, új építkezést, átalakítást, renoválást, cserepezést, nedves lakásfalak vízmentesítését felelősséggel legolcsóbban elvállalom. Cimeket Cal. Reg. Ferdinand 3 cukrászdába, Décsy. (7611)

LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET, „Paragáz”-zal tökéletes eredménnyel eszközöl deparazitáló osztályunk. Teljes szagtalanítás. „Polynea”, Str. Avram Iancu 16. Telefon 35-01. Miniszterileg autorizálva. (9974)

CSUNYA elhanyagolt arcbrét teljesen rendezőhöz legújabb módszerrel „Univer-so” kozmetika szalon. P. Unirii 13. (7708)

DUGASZOLT italmérési engedélyt keresek bérbe. Cim: Str. Avram Iancu 40. Simon. (7690)

KERTÉSZ Ecaterina névre szóló CFR igazolványt találtunk. Igazolt tulajdonosa átveheti a kiadóba. (T1092)

MESTERKÖNYVVÉL rendelkező varrónő keres társat. „Mesterkönyv” jellegére a Novába. (P9994)

ELVESZETT egy pénztárca fontos iratokkal Széna-tértől az Atlasz telepig. Megtalálójá jutalomban részesül. Katz Mauritiu. Str. Iasilor 2. (7723)

SZABÁSZAT tanítása Gelch Edit, v. ipariszkolai tanárnőnél. Str. Regala 35. (P8)

ÖTVENEZER lejes finanszirozott keres régi bevezetett üzlet. Cim a kiadóban. 7718

EGYÉVES KERESKEDELMI TANFOLYAMRA felvilágosítás és beiratkozás C. Regele Carol II. 26. (T1086)

ELVESZETT 1084 számú kerékpárszám Str. Lunga és Str. Simion Balint környékén. Megtalálójá jutalom ellenében adja le Str. Simion Balint 10 szám. (7714)

KIADÓ LAKÁS

KÜLÖNBEJÁRTAU szoba üresen kiadó és egy oszlopkályha eladó. Str. Fantanelei 13. (7719)

KÜLÖNBEJÁRTAU kis szoba egyedülálló egyénnek, esetleg teljes ellátással kiadó. Str. Lemeni 9. (Grigorescu negyed.) (7720)

NAGY szuterin helység üzemnek, vagy raktárnak kiadó. Str. N. Bălcescu 11-a. (7380)

ORVOSI rendelő, várószoba, quartz-fülkével azonnal kiadó. Orvos, esetleg ügyvédi iroda részére. Dr. Lórencz, Str. Petru Maior 11. (7422)

ÜZLETHELYISÉG egy szobával kiadó. Str. Avram Iancu 26. Santoma. (7526)

ÁZONNAL kiadó egészséges tiszta, féregmentes két szoba konyha stb. havi 1200 lejért. Str. Grigorescu 57. (7552)

URINÓ lakótársnőt keres. Cim a kiadóba. (7594)

IRODÁNAK is alkalmas 3 helyiség, uccára, azonnal kiadó. Cal. Marechal Foch 32. szám. (7599)

ÜZEM, vagy raktárhelyiségek, gyárnegyedben, belvárosához közel kiadók. Érdeklőéseket „Iparáram bevezetve” jellegére a kiadóba. (7605)

ÜZLETHELYISÉG és komfortos lakás eladó vagy kiadó. Str. Remus 17. (T1085)

SZOBÁ, konyha, éléskamra, csukott veranda szeptember 1-re kiadó. Pillangótelep, Str. Aurel Popoviciu 18. Érdeklődni lehet 23. számnál is. (7654)

TÁGAS műhely- vagy raktárhelyiségek kiadók. Sporthelyiségnek is alkalmas. Cal. Regele Ferdinand 48. (7665)

EGY butorozott és egy üres szoba kiadó. Str. Vasile Lupu 16. (7675)

3 szoba, konyha, mellékhelyiségekkel és egy szoba konyha kiadó. Str. Episcop Ivan 48. (7695)

KÉT urilányt teljes ellátásba fogadok. Str. Rudeanu 10. (7698)

IRODA és raktárhelyiség azonnalra kiadó. Értekezni Astra büffé, P. Unirii 3. (T1096)

KIADÓ 1 kis szoba konyha augusztus 15, vagy 1-ére. Str. Salcam 32. (P2)

KÜLÖNBEJÁRTAU butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Str. Duca 3, félemelet 4. (P3)

ÁZONNAL kiadó benzinkutnak nagy helyiség, irodának, rendelőknek, technikai üzemnek szoba konyha. Str. Regele Carol II. 130. (P6)

LAKÁST KERES

KERESEK november elsejére központban 3 szobás komfortos lakást. Elsején fizetek, cim a kiadóban. (7574)

KERESEK: háromszobás komfortos kertes modern lakást. Cim Novában. (P9997)

KÖZPONTBAN keresek 2 szoba konyhát szeptember 1-re. Ajánlatot Novába „Pontos fizető”. (P1)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premier: A nő és a pénz. Fősz.: Barbara Stanwick és Robert Young. II. A film előtt: A boldogult Mária királyné temetéséről készített film. III. Új híradó.

EDISON MOZGÓ: I. Orgonavirágzás. Jeanette MacDonald, Eddy Nelson. II. III. Miki Mausok. IV. Híradó. Csütörtöktől: Mária királyné temetése. — Jön: John Wayne.

MUNKÁS MOZGÓ: I. A gyűlölet. Dráma. Bettis Dawies, Georg Brent és Dick Foran. II. Ahogy tetszik. Shakespeare vigjátéka. Fősz.: Elisabeth Bergner. III. Híradó.

OPERA MOZGÓ: Premier. Az álarcos detektív. Fősz.: Dick Foran az aranyhajú cowboy és fehér szodalova.

ROYAL MOZGÓ: I. Spanyolország lángokban. II. Charlie Chan Montecarloban. Előadások kezdete: Spanyolország: 3.20, 6.20, 9.30: Charlie Chan: 5, 8, 11. A film előtt Mária királyné temetéséről készült film.

SELECT MOZGÓ: Éjfél lovag. Szalonvígjáték. Fősz.: Leslie Howard, Bette Davies, Olivia de Havilland, a legjobb hollywoodi trió.

URÁNIA MOZGÓ: Általános közkíváncsúra: Hindu siremlék. Fősz. La Jana, Gustav Diesel, Theo Lingner.

THALIA MOZGÓ: Ma utoljára: Az édes anyaföld. Paul Muni és Luise Rainer. Keddtől: Ali baba és a 40 rabló és 10 színes premier Miki-Maus. Bemutásra kerül még a Láthatatlan ember-gép.

— Gandhi legközelebbi „néma napján” megfiatalításán gondolkodik. Bombay-ből jelentik: Miután a 69 éves Gandhi rohamosan gyengül és állandóan halálsejtleméről beszél, hívei sürgetik: vesse alá magát fiatalítási gyógymódnak a Yogi Kayakalp módszer szerint, amelynek segítségével Pandit Malaviya, a 76 éves hindu nacionalista vezér, nemrég visszanyerte ifjúságát A Mahatma állítólag megígérte, hogy legközelebbi „néma napja” alkalmából a fiatalítási javaslat fölött elmélkedik.

— A német Érchegységben ismét a postakocsi lett a közlekedési eszköz. Drezdából jelentik: Németország hegyi útjain, amelyeket nem lehet használni gépkocsiforgalomra, ismét szolgálatba állították a már-már feledésbe ment romantikus postakocsit. A postakocsik a birodalmi posta számára nem jelentenek üzletet és a vezetőség kizárólag a romantikus Érchegység látogatóinak akar kedveskedni, amikor megindította a járatokat.

Hirek

NAPTÁR. 1938. Augusztus 9. Kedd.
Róm. kat.: V. János. Prot.: Romanus.
Ort.: Sf. Ap. Matia. Izr.: 12 Av.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyedévre
150. egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

A KOPOTT KALAP

Kiss: Ember, hogyan járhat ilyen
piszkos, kopott kalapban?

Nagy: A feleségem kedvéért...

— A feleséged kedvéért?

— Igen, tudniillik az asszony kijelen-
tette, hogy ha még egyszer felve-
szem ezt a kalapot, soha sehova el nem
megy velem többé.

A „SIKER”

— Gratulálok, mondja a barát a
zeneszerzőnek — hallom, nagy sikere
volt a legutóbbi szerzeményének. A
közönség a zárófejezetet együtt fü-
tyülte a zenekarral.

— Rágalom, kedves barátom — vá-
laszol lecsúszottan a zeneszerző — a
szerzeményem záróakkordjainál már
senki sem volt a hangverseny-terem-
ben.

KÉPKIÁLLÍTÁSON

Jancsika: Papa, kérem, miért van
minden kép berámázva?

Apa: Azért fiam, hogy tudják a festő
bácsi, hol kell abbahagyni.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Augusz-
tus 6-án szombaton reggeltől augusztus
13-án szombaton reggelig a következő
gyógyszertárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Fortuna, Unirii-tér, Hygea, Mi-
haiu Viteazul-tér, Victoria, Regele Fer-
dinand-ut és Sotropa gyógyszerára.
Stefan cel Mare-tér

— IDŐJÁRÁSJELENTÉS. A bucu-
restii időjáráskutató-intézet jelentése:
Változékony, inkább borult ég, jelentős
légnymás és hőmérséklet csökkenés,
szél, eső.

— JÓ ÉS OLCÓ BŐRT ÉS TALPAT
Kozák bőrzetben kaphat Cluj. Piața
Mihai Viteazul 15.

— Döntetlen a menyasszonyjelöltek
versenye — nem tud választani a völe-
gény. Judson van Atsdale 59 éves ma-
tawani (New-Yersey állam) özvegyem-
ber újból nősülni akart és néhány hó-
nap előtt hirdetés útján keresett meny-
asszonyt. A nyolcvan jelentkező közül
kettő annyira megtetszett neki, hogy
nem tudott köztük választani. Végül is
mindkettőt gazdaasszonyának szerző-
dette, abban a feltevésben, hogy a ver-
senyben majd kiderül, melyik a jobb
háziasszony. Reményében csalódott: a
szőke és a barna menyasszonyjelölt pél-
dás egyetértésben és mintaszerűen ve-
zeti felváltva a háztartást és a Buridan
szamarának sorsára jutott völegényje-
lőt még ma sem tudja, hogy „melyiket
szeresse.”

— TITEANU ALMINISZTER VISZ-
SZATÉRT A FŐVÁROSBA. Eugen Ti-
teanu alminiszter a sajtó és propagan-
daminisztérium államtitkára Brasovból,
ahol látogatást tett, visszatért a fővá-
rosba.

— REMÉNYTELENNEK BIZO-
NYULT AZ ELTÜNT AMERIKAI
UTASSZÁLLÍTÓ UTÁNI KUTATÁS.
Manillából jelentik: Az amerikai avia-
tika és tengerészet lemondott a kuta-
tás folytatásáról a július 20-án eltűnt
Havay-Cwiper utasszállító repülőgép
felkutatásánál. Eddig hadigőzösök és
repülőgépek segítségével mintegy 250
ezer négyzetkilométernyi területet ku-
tattak át, anélkül, hogy bármi utbave-
zető nyomot is találtak volna. Bizonyos-
ra vehető tehát, hogy a közel három
hét előtt eltűnt repülőgép összes uta-
saival együtt elpusztult.

Reuter jelenti:

(RIGA.) Coiznokoff, a szovjet egész-
ségügyi népbiztosa lakásán öngyilkos-
sági szándékból felvágta az ereit. Ér-
dekes, hogy amikor rátaláltak, kórház
helyett a Lubianka-börtönbe vitték a
súlyos állapotban levő férfit.

(VARSO.) A baloldali és középpártok
a küszöbön álló községtanácsi választá-
sokra demokrata arcvonalat akarnak
létesíteni.

(BUDAPEST.) Augusztus végén „Ma-
gyar Nemzet” címen új lap indul meg
a „Magyarország”-tól kivált Pethő Sándor
és Hegedűs Gyula szerkesztésében.

(BERLIN.) Drezdában tegnap kivé-
gezték a 23 éves Wilhelm Kaszhert,
akit egy külföldi hatalom részére vég-
zett kémkedés miatt ítélték halálra.

(BARCELONA.) Callejon angol kon-
sulátusi ügynök, aki egy légitámadás
alkalmával súlyosan megsebesült, az
éjszaka folyamán a kórházban belehalt
sérüléseibe.

(HAMBURG.) Tegnap a Durcliance
nevű uszályhajó fedélzetén, amely egy
másik hajó kíséretében éppen utnak
akart indulni a skandináv partokra,
tűz keletkezett. A hajó belső berende-
zése teljesen elpusztult. A szerencsét-
lenségnek egy halottja és 1 sebesültje
van. A kár igen nagy.

(MOSZKVA.) Kondaciov ezredes, a
Pravda című lap hasábjain nagy cikket
írt. Ebben leszögezi, hogy Vorosilov
marsall nemcsak Oroszország keleti ha-
tárait erősítette meg a legteljesebb mó-
don, hanem a távolkeleti, főleg pedig
a szibériai határokat is. Oroszország
minden eshetőségre fel van készülve.

(SZÓFIA.) Boris király tegnap reggel
elhagyta az országot és Olaszországba

utazott, ahol felesége, Ioana királyné
már néhány hete tartózkodik. Valószí-
nű, hogy az uralkodó rövid olaszországi
tartózkodás után Londonba és Párisba
megy.

(MOSZKVA.) Stanislavsky, a mosz-
kvai színművészet egyik megteremtője,
tegnap 75 éves korában meghalt.

(LONDON.) Az angliai gyermekpara-
lizis járvány még mindig terjed. Az
essexi grófságban sorozatos újabb meg-
betegedéseket konstataáltak, ami a la-
kosság körében nagy riadalmat keltett.

(RÓMA.) Mussolini tegnap kihallga-
táson fogadta az új fajvédelmi folyó-
irat szerkesztőjét, akinek elismerését
tolmácsolta a lap megjelenése és tar-
talma felett, egyben utasításokat adott
további munkájára vonatkozóan.

(MOSZKVA.) A szovjet és az Enve-
sült Államok között fenálló kereske-
delmi szerződés érvényét, amelyet 1937.
augusztus 4-én írtak alá egy évre, most
további egy évre meghosszabbították.

(LONDON.) Lord Allyn de Hurtwood
renülőgépen Berlinbe utazott, ahol hir-
szerint politikai jellegű tárgyalásokat
fog folytatni.

(NEWYORK.) A Michigan állambeli
Owosso városban a Távolkelet egyik
súlyos és halálos kimenetű betegsége
az ugynevezett shaga-betegség lépett
fel és több áldozatot követelt. A shaga
vérhasszerű megbetegedés, amelynek
távolkeleti megnyilvánulása különbözik
a rendes vérhástól, mindig halálos,
ellenszerét nem ismerik. Felbukkanása
Japántól sokezer kilométerre levő
amerikai városokban teljesen titokzatos
és megfeythetetlen.

—o—

CAPITOL- és SELECT-mozgónak sikerült nagy áldozatok árán megsze-
reznie az egyedüli részletes felvételi filmet, mely

Mária. Románia nagy királynéjának temetéséről

készült. A film hossza 350 méter és a legszebb felvételekkel van megörö-
sítve a nagy királyné utolsó útja. Ezt a szenzációs filmet ma, hétfői kezdettel
mutatják be egyidőben a CAPITOL- és a SELECT-mozgók.

— Dr. Köppich Ferenc rendelőjét
megnyitotta Str. Paris 7-a alatt (Edison
mozgóval szemben). Rendej belbetegek
részére 9—11, 3—6-ig. Röntgen, alap-
anyagcsere vizsgálat. Telefon 29—56.

— VÉGRENDELET HAMISÍTÁSÉRT
LETARTÓZTATTA KÉT DÉLAME-
RIKAI ELŐKELŐSÉGET. Buenos-
Airesből jelentik: A vizsgálóbíró elren-
delte Beauregsaire márki és Guipperille
vikomt feleségének letartóztatását, akik
belekeveredtek egy nagyszabású vég-
rendelet hamisításba. Ezt a bűncselek-
ményt a nemrég Párisban meghalt vér-
rokonuk, Garcia argentinai milliomas
végrendeletével kapcsolatosan követték
el, hogy a tőle hátramaradt nagy va-
gyont ők örököljék. A vikomt felesé-
gének letartóztatása Marseillében tör-
tént, éppen akkor, amikor bizonyos
tájékoztatók céljából az igazságügyi pa-
lotában járt.

— MAGLAVITBAN MEGKEZDTEK
A TEMPLÓÉPÍTÉST. Calafati hir-
adás szerint az emlékeztető „csoda”
színhelyén megkezdtek a tervezett
templom építését.

— TOVÁBB FOLYIK A VIZSGÁ-
LAT A KINCSKERESÉSEL SZÉL-
HÁMOSKODÓ TARGOVISTIEK
ÜGYÉBEN. Bucurestiből jelentik: Az
állambiztonsági vezérigazgatóság to-
vább folytatja a vizsgálatot abban a
szenzációs ügyben, amelyet szombaton
Targovisteben a Domneasca-uccában
leplezték le. Itt ugyanis a hatóságoknak
sikerült egy jólszervezett banda nyomá-
ra jutniok, amely kincskeresés ürügyé-
vel szélhámoskodott. A banda tagjai
között szerepelnek Dutescu ismertne-
vű targovistei dusszagd ember, egy
Silaghy nevű volt fényképész, továbbá
voltak a bandában cinkografus, kőmű-
ves, vésnök, akik állítólag a földből
előkerült értékes kincseket hoztak for-
galomba és ezekkel a hamisított kin-
csokkal és értéktárgyakkal szélhámos-
kodtak.

— MEGGYORSÍTJÁK A KATONAI
TÖRVÉNYSZÉKEK ÜGYEINEK LE-
TÁRGYALÁSÁT. Bucurestiből jelentik
a Rador távirati iroda. A katonai tör-
vényszékeknel és bíróságoknál az
ügyek elintézését meggyorsítják. Ebből
a célból számos tartalékos katonai had-
bíró szolgálattételre behívtak és az
illetékes katonai törvényszékekhez szol-
gálatattételre beosztják őket.

— FORDNAK AJÁNDÉKOZTÁK A
VILÁG ELSŐ SZEMÉLYAUTÓ MO-
DELJÉT. Newyorkból jelentik: Henry
Fordot, az amerikai gépkocsi-királyt,
aki most ünnepelte 75-ik születésnap-
ját, nemcsak az Egyesült Államokból,
hanem külföldről is elhalmazták jóki-
vándságokkal. A Daimler-Benz rész-
vénytársaság nevében a jubilánsnak
Detroitban átnyújtották a világ első
személyautójának modelljét, amelyet
Benz Károly 1855-ben épített és amely-
nek eredeti példánya a müncheni mu-
zeumban van.

— DÁN TUDOMÁNYOS EXPEDI-
CIÓ KUTATJA BELSŐ-MONGOLIÁT.
Pekingből jelentik: A dán földrajzi tár-
saság tudományos expedíciója Peking-
ből most indult utnak Kalganba, hogy
felkutassa Belső-Mongolszágot. A
japán hatóságok minden intézkedést
megtettek a kutatók útjának meg-
könnyítésére.

— BEOLVASZTJÁK KINA ARANY-
KINCSEIT. Sanghaiból jelentik: Lin
Sen, a kínai köztársaság elnöke, a nem-
zeti aranygyűjtő bizottságnak ajándé-
kozott egy 17.5 uncia súlyu háromlábú
aranyedényt, amelyet nemrég kapott
ajándékba 70. születésnapjára, továbbá
négy, egyenként 1.5 uncia súlyu, re-
mekművi vésésekkel és domborművek-
kel díszített tibeti gyűrűt, amelyeket a
Panchen-Lámától kapott. A tárgyak
művészi értéke sokszorosan meghaladja
aranyértéküket.

— BRAZILIA ELSŐ SZÁMU KÖZ-
ELLENESÉGÉT AGYONLÓTTÉK. Rio
de Janeiróból jelentik: Alagoas állam
rendőrségének hosszas kutatás után
sikerült kinyomoznia Brazília első szá-
mu közellenesége, a hírhedt Campeao
rablófőnök rejtékhelyét. Campeao ban-
dája három éven keresztül dacolt a
rendőrség és katonaság üldözésével. A
vakmerő rablóvezér, aki látta, hogy
nincs menekvése, felvette a harcot a
rendőrséggel. Formális csata fejlődött
ki, amelynek során a banda tíz tagját,
a bandavezért és kedvesét halálra se-
bezték a rendőrök golyói. A holtteste-
ket a tartomány fővárosába szállították,
hogy közszemlére tegyék őket, mert a
lakosság nem akarta elhinni, hogy a
rettegett bandita valóban nincs az élők
sorában.

— A PRÁGAI POSTA MEGREFOR-
MÁLJA AZ INTERURBAN-TELEFON-
KAPCSOLÁST. Prágából jelentik: A
postaigazgatóság olyan tárcsázó készü-
lék bevezetésével foglalkozik, amellyel
a városok önti forgalomban is közvet-
lenül kapcsolást lehet teremteni a ki-
vánt számmal. Az újrendszert készü-
lék nagyobb a rendes tárcsánál és a
különböző városok nevei is fel vannak
tüntetve rajta. Így azután ha valaki
Prágából Pozsonnyal akar beszélni,
először a „Pozsony” jelzést tárcsázza,
azután a pozsonyi számot, amely erre
nyomban jelentkezik. A tárcsázó ké-
szülékét úgy szerkesztették meg, hogy
a városok közti beszélgetések számát és
időtartamát is feljegyzi.

— BORZALMAS VÉRBOSSZU
BOSZNÍÁBAN. Belgrádból jelentik:
Borzalmas vérbosszu ügyében folytat-
nak nyomozást a boszniai hatóságok.
Aden Rujovic muzulmán legény bele-
szeretett fiatal sógorjába. Az asszony
nem fogadta udvarlását, mire a szerel-
mes legény fejszével agyonütötte. A
családi tanács, amelyen a gyilkos édes-
anyja elnökölt, halálra ítélte a gyilkost
és arra kötelezte a gyászoló férjet, hogy
az elítélten, saját fivérének, maga hajt-
sa végre a halálos ítéletet. Néhány óra
mulva megtörtént a rettenetes vér-
bosszu. A férj testvérére rohant, torkát
borotvával elvágta, majd a szó igazi
értelmében lefejezte a gyilkost. A
csendőrség a családi tanács összes tag-
jait letartóztatta.

— EGY ANGOL KERTÉSZ CSERESZ-
NYÉJE „IMMUNIS” A MADRAK ÉT-
VÁGYA ELLEN. Londonból jelentik:
Paul Stark ismert angol gyümölcske-
reskedőnek sikerült ismételt kereszte-
zés után olyan cseresznyét kitenyészte-
nie, amelyet a madarak nem bántanak.
A gyümölcs aranysárga színű, sokkal
édesebb, mint a piros cseresznye, de az
emberek számára rendkívül kellemes
ízű a madarak nem kedvelik.

**Festésben
és tisztításban**



CZINKR

VEZET!

Olcsóbb lesz a Regale cigaretta

(BUCURESTI.) A Motiroul Oficial tegnapi száma közli az állami jövedék pénztár hirdetményét, illetve a minisztertanácsnak július 29-én kelt 1698. számú határozatát. Ennek értelmében a Regale cigarettát, úgy a hüvelynélkülit, mint a hüvelyes árát, f. évi augusztus 8-tól, hétfőtől kezdve az eddigi darabonként 1 lej 70 baniról 1 lej 50 banira szállítják le.

Kártérítési per a garázda bivaly miatt

(MIERCUREA-CIUC.) Deák Kálmáné tg.-frumosi asszony 25 ezer lejes kártérítési pert indított Imrei Tivadar kereskedő ellen, mert a kereskedő bivalya állítása szerint az uccán megátamta és súlyosan megsebesítette. A kereset részletesen foglalkozik a bivaly „személyével” és megállapítja, hogy igen veszedelmes állatról van szó, amely már sok embert megsebesített a községben.

Négy százhatvanötévi dologházra ítélték egy román csempészt

(BUCURESTI.) Szokatlan ítéletet hozott az ilfovi tábla. Az ítélet nem kevesebb, mint 170 ezer napi, vagyis 465 évi dologházzal sújtja Pop Ioan volt kereskedőt, akit 1923-ban 400 kiló súlyú csempészése miatt hatmillió lej pénzbírságra ítélték. Pop Ioan akkoriban felebezett és az ügy 15 éven át húzódott, míg most végre jogerős ítélettel véget ért. Az ilfovi tábla 3 millió lejre szállította le a büntetést, miután azonban Pop Ioan kijelentette, hogy egy lejt sem tud fizetni, a hárommillió pénzbüntetést napi 33 lejjel számítva, 170 ezer napi dologházra változtatták.

Letartóztatták a kedvezményes vasúti jegyekkel üzérkedőket

(BRASOV.) A rendőrség letartóztalt két egyént, Guttman és Bindmahlert, akik kedvezményes vasúti utazásra jogosító jegyekkel üzérkedtek. Kihallgatásuk után átadták őket az ügyészségnek. A vizsgálat megállapítása szerint a két jegyűzér hamisított jegyeket is hozott forgalomba és közel négy millió lejjel károsította meg a romániai államvasutakat.

LEGUJABB SPORT

CLUJ. Victoria-Echo 4:2 (2:2). Edzőmérkőzés. Gólok: Felecan II, Szántay, Căpănuș, Căpănuș II, illetve: Bindás és Pop.

TIMISOARA. Chinezul-Ripensia 2:2 (1:0). 1500 néző, bíró: Chiciu. Gólok: 6 p. Matita, II. f. 18 p. Dobay, 30 p. Klimk, 38 p. Schwartz. — Fratelia-Freidorf 2:0 (0:0).

ARAD. CAA-Unirea 3:0 (1:0). — Tricolor-Juventus 6:1 (1:1).

— Orgonavirágzás az utóbbi évek legszébb filmje máától az Edison mozgóban.

— Őzet találtak a városi sétátérén. A városi sétátérén a rendőrség emberei egy őzet találtak. Igazolt tulajdonosa az állatot átveheti a VI. kerületi rendőrségen.

— Köszönetnyilvánítás. Hálás köszönetet mondunk ezután is mindazon jóbarátainknak és ismerőseinknek, akik nagy bánatunkat részvételükkel enyhítették. Ötvegy dr. Novák Istvánné és gyermekei.

— Jeanette MacDonald és Nelson Eddie főszereplői az Orgonavirágzásnak. A film máától fut az Edisonban.

— Gazdátlan fajkutyát találtak. Egyik köztisztviselő gazdátlan, sárga bulldogg kutyát talált az uccán. Igazolt tulajdonosa átveheti a C. Regele Ferdinand 53 szám alatt, 2-ik ajtó.

Az érték 5-15 százalékát kapják kivitelű jutalmul a romániai faexportőrök

(BUCURESTI.) A kormány legfőbb gazdasági bizottsága a romániai fakivitel fokozása érdekében elhatározta, hogy külön kivitelű jutalommal ösztönzi az exportőröket a nagyobbarányú tevékenységre. A gazdasági bizottság terve szerint a romániai faexportőrök a külföldre szállított faipari anyagok értékének 5—15 százalékát kapják kivitelű jutalmul. A kivitelű prémium százalékos aránya attól függ, hogy melyik országba történik az export, illetve, hogy a vásárló állam milyen valutával, szabad és erős devizával, vagy pedig kliringelszámolásban téríti meg a romániai faanyag ellenértékét.

Siteanu alminiszter nagy beszédet tartott Brasovban

(BRASOV.) A nagy gépkocsiversenyt bezáró banketten Siteanu alminiszter Nanu ezredes megyei prefektus szavaira válaszolva, nagyobb beszédet tartott. Elsősorban is *Öfelségét, II. Károly királyt* éltette, aki a nemzet és a haza megújódása érdekében végzett nagy kezdeményezések legőszintébb pártfogója és a romániai sport legfőbb védelmezője. Az alminiszter hangoztatta, hogy tulajdonképpen, mint a gépsport lelkes híve, van Brasovban és örömmel állapítja meg azt a csodálatos fejlődést, amely ezen a téren épen a brasovi illetékes tényezők és szakemberek tevékenysége folytán tapasztalható. Örömmel kell tudomásul venni — mondotta

— hogy Nanu ezredes, megyei prefektus minden lehetőt elkövet arra, hogy Brasov gépkocsiversenyei és ünnepségei a nagy nemzetközi sportesemények sorozatába beiktatást nyerjenek, mert ezáltal a város idegenforgalmi jellege emelkedik és a festőien szép Brasovban a külföldről idejövők is nagy gyönyörűséget találhatnak.

Az Idegenforgalmi Hivatal jelenlevő elnöke, Paraschivescu ügyvéd ugyan csak lelkes beszédben jelentette be, hogy a Hivatal a Brasovban rendezendő nagy gépkocsiversenyek céljaira és a gépsport fellendítésére örökös vándordíjat alapít.

CAPITOL-MOZGÓBAN MA PREMIER!

A NŐ ÉS A PÉNZ

Főszereplők: Barbara Stanwick és Robert Young

Műsor előtt: 1. Mária, Románia királynéjának temetéséről készített film, mely 350 méter hosszúságú és a legészletesebben mutatja be a nagy királyné utolsó útját. — 2. Világhíradó, szenzációs eseményekkel

Az angol és német sajtó szerint lord Runciman „startja” jól sikerült

Ujabb szudeta-német—csehszlovák incidens Saaz-ban A budapesti Reggel szerint román—magyar közlekedési tárgyalások megindulása várható

(LONDON.) Malcolm Macdonald angol gyarmatügyi miniszter kétnapos (szombati és vasárnapi) váratlan palesztinai látogatásával kapcsolatosan beavatottak úgy tudják, hogy a miniszter a helyszínen akarta tanulmányozni azt a kérdést, hogy a lakosság, illetve az illetékes szervek miképpen fogadják a Palesztina felosztására vonatkozó terveket. Az angol sajtó nagy jelentőséget tulajdonít Macdonald miniszter palesztinai látogatásának.

ROMÁN-MAGYAR KÖZELEDÉSI TÁRGYALÁSOK

(BUDAPEST.) A Reggel című lap nagyobb cikkben foglalkozik a román-magyar közlekedési lehetőségének problémájával. A lap hangsúlyozza, hogy sok jött amellel szól, hogy a két ország között közelebbi fontos tárgyalások fognak megindulni és remélhető, hogy a két ország viszonyában olyan barátságos légkör és kapcsolat fog kialakulni, mint a jugoszláv-magyar kapcsolatok tekintetében.

JUGOSZLÁVIÁBAN KIIRJÁK AZ ORSZÁGOS VÁLASZTÁSOKAT

(BELGRÁD.) Korosec belügyminiszter a Brezian-i népgyűlés keretében nagyfontosságú beszédet tartott. Kijelentette, hogy a kormánynak eltökélt szándéka az év őszén, vagy a jövő év elején kiírni az országos választásokat.

A „JÓ START”

(LONDON.) Az angol sajtó Runciman lord eddigi tárgyalásaival és működésével kapcsolatosan megállapítja, hogy

a kiváló angol politikus mindenképpen „jól startolt”. A német sajtó is megállapítja ezt és leszögezi, hogy a lord eddig mindenképpen jól fogta meg eddig a maga dolgát. A sorsdöntő fontosságú tárgyalások tulajdonképpen hétfőn veszik kezdetüket.

UJABB INCIDENS

(PRÁGA.) Saazban a kommunisták népgyűlés után az uccán áldogáló szudétanémeket megtámadták, miután előzőleg az az eljárásuk, hogy hangosan szidalmazták Hitler, nem talált a szudétanémek részéről semmiféle retorzióra. A szudétanémet lakosság ugyanis felsőbb utasításra mindennemű incidensről tartózkodik.

Az összetűzés alkalmával azonban a megtámadottak felvették a harcot a kommunistákkal és az elkeseredett küzdelemnek a rendőrség közbelépése vetett véget. Közben több szudétanémet megsebesült.

Más jelentések azt állítják, hogy az incidens tulajdonképpen előzménye az lett volna, hogy a saazi német tornász-ünnepségről hazatér; tornászok egyik csoportját a község nem német lakossága szidalmazni és köpdölni kezdte. Ebből verekezés keletkezett, amelynek során egy Reigel nevű német tornász súlyosan megsebesült. A rendet végül is a rendőrök állították helyre.

A vizsgálat az incidensek tisztázására megindult.

ZSÁKUCCA ELŐTT...

(TOKIÓ.) A Stefani ügynökség jelentette: Japán megbízta moszkvai nagykövét, járjon le Litvinovnál és kérje az incidensek azonnali megszüntetését,

illetve az orosz csapatok visszavonását a vitás területekről és az egész incidens sorozatnak diplomáciai vizsgálattal való rendezését. Litvinov viszont kijelentette, hogy Csang-Hu-Fenget a szovjet a maga területéhez tartozónak tekinti és a japánok visszavonulását követeli a kérdéses területekről. Ha tehát Tokió, amely mandzsú területnek tekinti a vitás földrészt, nem vonja vissza csapatait, úgy nyilvánvalónak látszik, hogy a viszály békés megoldását célzó lehetőségek zsákutcába jutnak.

Tokió egyébként hangsúlyozza, hogy a Csang-Hu-Feng-i magaslatok továbbra is a japánok birtokában vannak és azok a moszkvai híradások, amelyek a visszafoglalásról közlik, nem felelnek meg a valóságnak. A tokiói jelentés még megjegyzi, hogy az elmúlt éjszaka ismét több támadás történt orosz részről. 15 orosz repülő gépfegyverrel lövöldözött egy koreai falura, de kárt ejtett benne, míg egy másik tíz repülő álló orosz raj egy távolabbi kisebb koreai falut bombázott, jelentéktelen károkat okozva.

Megvonják a Casa Negustorilor jogi személyiséget

(BUCURESTI.) Constantinescu nemzetgazdasági miniszter rendelkezésére megvonják a Casa Negustorilor intézménytől a jogi személyiséget. A miniszter ugyanakkor felkérte a belügyminisztérium illetékes szerveit, tegyenek megfelelő lépéseket folyamatba az intézet vezetősége ellen, amely — mint a Rador távirati iroda jelenti — a miniszter kijelentései szerint, súlyosan visszaélt kereskedő tagjainak jóhiszeműségével.

Válságosra fordult a szerencsétlenül járt hóstól gazdálkodó állapota

(CLUJ.) Jelentettük, hogy Máthé József Ciocarlei-ucca 20. szám alatt lakó hóstati gazdálkodót a Dermata-burgyár közelében levő vasúti hídnál súlyos szerencsétlenség érte. Máthé szerencsétlenül járt a híd alatt, mikor a berobogó vonatról megvadult ló a mélységbe fordította a kocsit és a gazdálkodó a nyolcméteres mélységbe zuhanva életveszélyesen megsebesült. Állapota azután válságosra fordult és megmentésére alig van remény. A vizsgálat megállapítása szerint a tragédia a véletlen szerencsétlenség összjátéka és a vonatvezető nem felelős a tragédia bekövetkezéséért.

— NAGY SIKERREL MUTATTÁK BE IORGA UJ DARABJÁT. Valeni de Munteban szabadtéri színpadon nagy sikerrel mutatták be Iorga volt miniszterelnök koronatanácsos új darabját, „A föld bosszúját”.

— TOVÁBBI INTÉZKEDÉSIG NEM UTALNAK KI FRANCIA FRANKOT, EGYIPTOMI ÉS PALESZTINAI FONTOT. Bucurestiből jelentik: A magán-személyek devizaigényléseit intéző bizottság közlése szerint diszponibilitás (rendelkezésre álló fedezet) hiányában további intézkedésig nem utalhatnak ki francia frankot, illetve egyiptomi és palesztinai fontot.

— Orgonavirágzás a legszebb film, máától az Edisonban

— Visszavonták a feljelentést a cluj-i sofőr ellen. Jelentettük, hogy ifjú Táncz József Rugului uccai sofőr ellen valami nőügyből kifolyólag Klein Magda Ludo sul de Mures községbeli nő feljelentést tett a rendőrségen. Amint értesültünk, Klein Magda most a feljelentését a megvádolt gépkocsivezetővel szemben visszavonta.

— Rovottmultu, veszedelmes betörő és katonaszökevényt fogott el a rendőrség. A cluj-i rendőrség emberei ma egy Petrisor Béla nevű kétes egyént fogtak el. Petrisorról kiderült, hogy veszedelmes rovottmultu betörő, s ezenkívül katonaszökevény. Kihallgatása és bűnlajstromának összeállítása folyamatban van.

TESTEDZÉS

Csik dr. 39 fokos lázzal, drámai küzdelemben
erekedte ki a döntőbejutási az Európa-bajnokságokonMagyarország vízpolócsapata lélepte az olaszokat. — Németország bizo-
san verte Angliát

(LONDON.) A wemblei stadionban
ási érdeklődés mellett kezdődtek
az ötödik uszó Európa-bajnoksá-
gok küzdelmei. A verseny — mint
közvetítő kiadásunkban már beszá-
runk — rosszul kezdődött a ma-
gunk számára. Csik Ferenc dr. olim-
piai bajnok 39 fokos lázzal állt rajthoz
az elődöntőben csak mint legjobb ne-
gyedik jutott tovább. A késő estéli
orákban lezajlott középdöntőben azon-
ban megemereit magát: súlyos bete-
gen is győzött és ezzel bekerült a dön-
tőbe, amelyre ma kerül sor. A döntőbe
jutott a magyar Körösi is, aki közép-
tutában harmadik helyen végzett.

Unnepélyes megnyitó után került
sor a 100 méteres gyorsuszás előfuta-
maira, amelyek a következő eredmé-
nyeket hozták:

I. előfutam: 1. Borg svéd 1 p 01 mp,
2. Heibel német 1 p 01.4 mp, 3. Tand-
berg norvég 1 p 02.3 mp, 4. Scheffer
holland 1 p 02.9 mp.

II. előfutam: 1. Fischer német 1 p 00.4
mp, 2. Dove angol 1 p 00.8 mp, 3. Ta-

kache francia 1 p 01.4 mp, 4. Csik dr.
magyar 1 p 01.5 mp.

III. előfutam: 1. Hoving holland 1 p
01.8 mp, 2. Wanwright angol 1 p 02.2
mp, 3. Körösi magyar 1 p 02.3 mp.

A késő estéli órákban került sor a
középdöntő futamaira.

I. középfutam: 1. Fischer német 1 p
00.4 mp, 2. Hoving holland 1 p 01 mp,
3. Körösi magyar 1 p 01.2 mp, 4. Borg
svéd, 5. Wanwright angol.

II. középfutam: 1. Csik dr. magyar és
Heibel német 1 p 01 mp, 2. Tandberg
norvég 1 p 01.4 mp.

A mai döntőbe a következő verseny-
zők jutottak be: Fischer, Hoving, Kö-
rösi, dr. Csik dr., Heibel és Tandberg.

Az uszós számok után került sor a vi-
zípólómérkőzésekre.

Magyarország—Olaszország 9:0 (4:0).
A magyar csapat lélepte az olaszokat.
Góljait Kisléghy (4), Brandi (3), vitéz
Halasi és Kánási dobták.

Belgium—Hollandia 4:4 (3:3). Nagy
küzdelem volt a két csapat között. A
belgák mindig vezettek, de a hollandu-

soknak sikerült egyenlítőniük.

Németország—Anglia 6:0 (4:0). A né-
meteknek nem volt komoly ellenfele
az angol csapat.

A versenyekkel kapcsolatban tartotta
ülését az európai uszólga. Elhatározták,
hogy az 1939-es Horthy Kupa-vízipóló-
tornát Amsterdam, az 1941-est Né-
metország rendezze meg. Az ülésen a kö-
vetkező uszó Európa-rekordokat hitele-
sítették: 200 m gyors: Borg svéd 2 p
11.9 mp, 100 m mell: Balke német 2 p
38.3 mp, 400 m mell: Heina német 5
perc 43.8 mp 500 m mell: Balke német
7 p 26.8 mp, 100 m hát: Schlauch német
1 p 06.8 mp, 200 m hát: Schlauch né-
met 2 p 29.8 mp. 4x100 m gyorsstafféta:
Magyarország (Gróf, Zólyomi, Körösi,
Csik dr.) 4 p 02 mp.

Végül megejtették a választásokat,
amelynek során elnökké újra Drignyt
(francia) választották. Főtitkár: dr. Dó-
nánth Leó (magyar), a bizottság tagjai:
Hauptmann (cseh), Fern (angol), Bre-
witz (német).

—o—

Két kerületi rekord dőlt meg a CAC országos
uszóversenyén

Pompás élményt jelentett a tárguműreli uszók nagyszerű szereplése

(CLUJ.) A legteljesebb sportbeli si-
ker jegyében zajlott le vasárnap a CAC
országos uszóversenye a strandfürdő-
ben. A versenyen felvonultak a targu-
műreli bajnok-uszók csaknem teljes
számmal, akiknek szereplése pompás él-
ményt jelentett a nagyszámban egybe-
gyűlt nézőközönségnek. Felvonultak a
versenyen a Macabi, valamint a Viforul
Dacia uszói is és szereplésük nagyban
élénkítette az egyes versenyszámokat.
A versenyen egyébként két kerületi
rekord is megdőlt. Mindkettő Csizmás-
nak, a CAC most feltűnt uszójának ne-
véhez fűződik. Az eredmények általá-
ban bizakodással töltöttek el a jövőt
illetően.

50 m fiugyermek hát: 1. Langa Mures
43.8 mp, 2. Kiss CAC 48 mp, 3. Gálffy
CAC 51.1 mp.

50 m leánygyermek mell: 1. Lengyel
Viforul Dacia 49.8 mp, 2. Czitrom Ma-
cabi 50 mp, 3. Bucur Mures 50.3 mp.

100 m férfi gyors: 1. Csizmás CAC 1
p 06.3 mp. Kerületi rekord. 2. Békés
CST 1 p 07.4 mp, 3. Veres CST 1 p 11.4
mp.

100 m férfi hát: 1. Aranyosi CST 1 p
18.4 mp, 2. Örvösi Napoca 1 p 35.3 mp,
3. Moldoveanu Mures 1 p 37.3 mp.

400 m női gyors: 1. Tamás Mures 7 p
59.6 mp, 2. Grünfeld Macabi 8 p 32.2
mp.

50 m fiugyermek mell (12 éven alu-
liak): 1. Sebestyén II. Haggibbor 47.8
mp, 2. Cimpoa Mures 55.9 mp, 3. Laza-
reanu II. Mures 1 p 03 mp.

50 m fiugyermek mell (16 éven alu-
liak): 1. Langa Mures 44.6 mp, 2. Szegő
Mures 49.1 mp, 3. Turcu Mures 50.2 mp.

400 m férfi gyors: 1. Kelemen CST 5
p 50 mp, 2. Jordáki CAC 6 p 23.3 mp, 3.
Györfy CAC 6 p 44 mp.

100 m női mell: 1. Koha Mures 1 p
42.6 mp, 2. Perlaki CST 1 p 47 mp, 3.
Selényi CAC 1 p 48 mp.

100 m női gyors: 1. Tamás Mures 1 p
34.4 mp, 2. Grünfeld Macabi 1 p 53.2
mp, 3. Pásztor Mures 2 p 16 mp.

3x100 m férfi vegyesstafféta: 1. CST I.
3 p 48.4 mp, 2. CST II. 4 p 11.1 mp, 3.
Cluj vegyes 4 p 21.2 mp.

50 m ifjúsági gyors: 1. Stürzer CST
29.4 mp, 2. Szilágyi CST 31.1 mp, 3. Fü-
löp II CST 31.5 mp.

100 m női hát: 1. Perlaki CST 1 p 41.1
mp, 2. Koha Mures 1 p 44.1 mp, 3. Ja-
kobovits Macabi 1 p 51 mp.

100 m férfi mell: 1. Békés CST 1 p
19.8 mp, 2. Csizmás CAC 1 p 25 mp.
Kerületi rekord. 3. Jenei CST 1 p 27.6
mp.

Itt a teljes őszi labdarugóműsor!

(BUCURESTI.) A labdarugószövetség
most állította össze az őszi labdarugó-
idény teljes és végleges műsorát. A
műsor a következő:

Augusztus 28-án: NB és Román Kupa
I fordulója.

Szeptember 4-én: Bucurestiben: Ro-
mânia B.—Jugoszlávia B.

Szeptember 6-án: Belgrádban: Romá-
nia—Jugoszlávia.

Szeptember 11-én: NB és Román
Kupa II. fordulója.

Szeptember 18-án: NB III. fordulója
Szeptember 25-én: Bucurestiben: Ro-

mánia—Németország. Szófiában: Ro-
mânia B.—Bulgária B.

Október 2-án: NB IV., Román Kupa
III. fordulója.

Október 9-én: NB V. fordulója.

Október 14-én: Bucurestiben: Romá-
nia B.—Magyarország B.

Október 23-án: NB VI. fordulója.

Október 28-án: Prágában: Csehszlo-
vákia—Románia.

Október 30-án Bucurestiben: Romá-
nia B.—Csehszlovákia B. és Román
Kupa IV. fordulója.

November 6-án: NB VII. fordulója.

November 13-án: Román Kupa V.
fordulója.

November 20-án: NB VIII. fordulója.

November 27-én: NB IX. fordulója.

December 4-én: NB X. fordulója.

December 11-én: NB XI. fordulója.

MAC—BBTE 82:57

(BUDAPEST.) Igen jó eredmények-
kel folyt le, — mint rendkívüli kiadá-
sunkban röviden beszámoltunk — a
két legerősebb magyar atlétagárda ösz-
szecsapása. A küzdelemből a MAC atlé-
tái kerültek ki győztesként 82:57 arány-
ban.

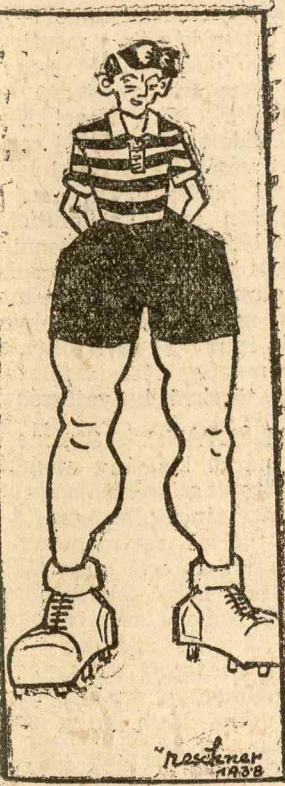
100 m: 1. Kovács BBTE 10.9 mp, 2.
Sir dr. BBTE 10.9 mp, 3. Nagy MAC 11
mp — 800 m: 1. Harsányi BBTE 1 p
54.2 mp, 2. Temesvári BBTE 1 p 54.2
mp, 3. Iglói MAC 1 p 54.4 mp. — Ma-
gasugrás: 1. Losonczy MAC 178 cm, 2.
Vermes BBTE 175 cm, 3. Koltai BBTE
170 cm. — Súlydobás: 1. Darányi dr.
MAC 15.08 m, 2. Csányi MAC 14.29 m,
3. Kovács dr. MAC 13.50 m. — 110 m:
1. Kovács BBTE 15.6 mp, 2. Szabó E.
MAC 15.8 mp, 3. Dombóvári MAC 17.4
mp. — 5000 m: 1. Iglói MAC 15 p 25.4
mp, 2. Csaplár MAC 15 p 26.2 mp, 3.
Kelen BBTE 15 p 27.8 mp. — Rudug-
rás: 1. Karlovits MAC 370 cm, 2. Zsuff-
ka MAC 369 cm, 3. Papp MAC 350 cm.
— 400 m: 1. Görkői BBTE 48.6 mp, 2.
Vadas MAC 49.3 mp, 3. Minai MAC
49.9 mp. — Gerely: 1. Várszegi MAC
67.81 m, 2. Makkai BBTE 60.15 m, 3.
Papp dr. MAC 59.56 m — 1500 m: 1.
Szabó MAC 3 p 59.8 mp, 2. Harsányi
BBTE 4 p 00.1 mp, 3. Rátonyi MAC 4
p 01.8 mp. — Távol: 1. vitéz Balogh
MAC 713 cm, 2. Koltai MAC 711 cm,
3. Vermes BBTE 708 cm. — Diszkosz:
1. Kulitz BBTE 45.25 m, 2. Darányi
dr. MAC 43.15 m, 3. Bertolai MAC 42.25
m. — Olimpiai staféta: 1. BBTE 1 p 57
mp. Magyar rekord. 2. MAC 1 p 57.8
mp.

—o—

Hét bajnokságot nyert a lengyel női
atlétikai bajnokságokon Wallasiewicz,
a világhíres lengyel atlétanő. A nagy-
szerű felkészültséggel rendelkező ver-
senyzőnő 60 méteren 7.5 mp-t, 100-on
11.8 mp-t, 200-on 24.1 mp-t, távolugrás
ban 571 cm-t, helyből távolba 260.5 cm-t,
80 m-es gáton 12.9 mp-t, gerelyvetés-
ben 36.30 m-t ért el.

Példátlan érdeklődés előzi meg az
összel lejátszásra kerülő Anglia—Kon-
tinens válogatott labdarugómérkőzést.
Londonban 12 ezer fontos bevételre szá-
mitanak, ami 12 millió lejnek felel meg.

Európa—Amerika uszóviadal, amely
Berlinben lesz, műsorát most állapítot-
ták meg. Augusztus 20: 100 m. gyors,
200 m. mell, műugrás, 200 m. hát, 4x100
m gyors, 100 m. mell. Augusztus 21:
4x200 m. gyors, 100 m. mell, 100 m. hát,
toronyugrás 1500 m. és 3x100 m. ve-
gyesstafféta. Európa uszóválogatottját a
közeli napokban Londonban állítják
össze.



A JÖVŐ „BAJNOKAI”.



A JÖVŐ „BAJNOKAI”.

Seke - sport

Az országos bajnokságok szabályzata

(CLUJ.) A kerület a morlaci tüzkarosultak javára csapatok és egyéni játékosok részére versenyt irt ki, amelyek július 31-én már meg is kezdődtek és azokat augusztus 7-ik és 14-ik napjain folytatják, illetve fejezik be a Kovács és Nagy pályákon. A győztes csapat a vármegyei kupáját kapja, a második a harmadik helyezettek külön érmet kapnak. Az egyéni verseny győztese kupát, a 2-5 helyezett plakettet kap.

Egyidőben tartják meg Cluj bajnokságát a hölgyek versenyét is, amelyek győztese Metes mérnök, kerületi elnök kupáját kapja, a második plakettel, a harmadikat éremmel tüntetik ki. Az eredményeket közölni fogjuk.

Az Echo társaság új vezetősége a következő: elnök Tamás Augustin, alelnök Păcurar Antal, titkár Hersch Leó, csapatkapitány Antal János, pénztáros Lehotzky Sándor, ellenőrök Borsitzky Béla és Komjátszky Lajos.

Balamare. A múlt vasárnap nagy siker keretében játszották le az Astra Soimii Carpatilor Zălau (elnök Pop Alexandru), Unirea Zălau (elnök Barbini N.) Gutin Balamare (elnök Krisán), Stejar Balamare (elnök Gongola István) és Victoria Balamare (elnök Debrececi I. első mérkőzéseiket a kerületi pályákon. A végleges eredmények a második forduló után alakulnak ki, amelyet rövidesen lejátéznak. A versenyekkel kapcsolatban meg kell emlékeznünk Gönti bánya felügyelőjéről, aki a csapatok kényelméről és szórakozásáról a legteljesebb mértékben gondoskodott és személyesen mutatta be a bányákat és azok érdekes üzemét.

Az Olimpia T. T. szombaton este a Str. Pasteur 21 alatti Hargita kertben majális rendezett a legjobb siker mellett. A nagy sikerre való tekintettel a majális rövidesen megismétlik.

A Solid a Meteor elleni mérkőzését 171-151 arányban nyerte meg. (14 ját.)

Rádió

Augusztus 9, kedd.

Bucuresti. 6.30: Torna, vidám zene, lemezek, orvosi tanácsadó, szakelődés, hírek. 13.15: Időjelzés, vízállásjelentés, sport. 13.25: Déli hangverseny. 14.15: Hírek, utána hangverseny. 15.20: Hírek, majd előadás, utána hangmezek Frank Cézár műveiből. 21.45: Szinfonikus hangverseny, lemezekről közvetítve. 22.45: Hangverseny egyik bucurestii étteremből. 23.45: Hírek angol nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna, hangmezek. 13.05: Hangmezek, cigányzene. 16: Hírek, felolvasások. 18.25: Munkás dalegyletek hangversenye, majd előadás és hárfahangverseny. 20.30: Magyar nótaest, utána székely mesék, zongorahangverseny. 23: Szalonzenekar, majd hírek, német és olasz nyelvén, utána jazz-zenekar és hírek a külföldi magyarok számára.

Bécs. 7.30: Katonazene, 11.30: Vidám zene. 15.10: Vidám lemezek. 18.30: Nyári rapok az osztrák határszélen. 18.45: Tánclemezek. 22.15: Az erős és gyenge nem, vidám jelenet. 1: Kamarazene.

Szívenlőtte magát egy bucurestii mérnök

(BUCURESTI.) Tegnap a Calea Grivitein levő Dinu-féle szállodában öngyilkosságot követett el D. V. Vasiliu román mérnök. A szállodabéliek csak a nagy dörrenésre lettek figyelmesek és berohanva a szobába, ott lelték a fiatal embert az ágyon. Mint kiderült, öngyilkossági szándékból szívtájón lőtte magát. Haldokolva szállították a kórházba. Megmentéséhez nincs semmi remény. Az eddig feltevések szerint szerelmi okokból követte el végzetes tettet.

— Ötvenszázalékos utazási kedvezmény a bécsi és párisi atlétikai versenyekre. Bucurestiből jelentik: A párisi atlétikai férfi bajnokságokra és a bécsi női atlétikai bajnokságokra a CFR 50 százalékos jegykedvezményt engedélyezett a résztvevőknek a visszatérésnél, szeptember 3-15. napjaira Párisba és szeptember 17-25. napjaira Bécsbe. A kedvezmény csak a személyvonatokra érvényes, az indulásnál megváltott egész jegy és a bajnokságokat szervező bizottság által kibocsátott igazoló könyvecske alapján.

Mérsékelt eredmények a CAC országos atlétikai viadalán

(CLUJ.) Gyér érdeklődés mellett vasárnap folyt le a CAC országos atlétikai viadala több fővárosi és vidéki versenyző indulásával. A verseny nem hozta meg azt a sportbeli sikert, amelyet vártunk. Ennek magyarázata elsősorban az, hogy a CAC több, neves atlétája távol maradt a versenyről. Az eredmények átlagban mérsékelték:

100 m: 1. Dejenariu CAC 11.2 mp, 2. Fosztó dr. CAC 11.5 mp, 3. Suliac Soimii 11.6 mp.

1500 m: 1. Nistor Esta Sun 4 p 35.7 mp, 3. Kiss CAC 4 p 35.8 mp, 3. Tudor Esta Sun 4 p 50.2 mp.

Távolugrás: 1. Kruppka Esta Sun 602 cm, 2. Musafer Szeftket CAC 575 cm, 3. Kiss Esta Sun 547 cm.

200 m: 1. Dejenariu CAC 22.7 mp, 2. Koppány Esta Sun 23.9 mp, 3. Suliac Soimii 24 mp.

Súlydobás: 1. Marian Viforul Dacia 13.46 m, 2. Savu Viforul Dacia 12.66 m, 3. Hegedüs UDR 11.74 m.

Milánóban rendezik szeptember 2-4 napjain Európa evezősbajnokságait. A bajnokságra minden számottevő evezős nemzet nevezett.

15.80 méter dobott sullyal Kreek eszt atléta a Tallinban lezajlott eszt-lett atlétikai viadalom. Pompás eredmény!

Kerékpárverseny — zeneszó mellett! A bécsi nagy kerékpárversenyt vasárnap zeneszó mellett bonyolították le. A patthoz indulók, amelyeket végig közvetítettek, kitűnő hatással voltak a versenyzőkre. Az indulók ritmusára taposták a pedált és kitűnő időket futottak.

Tengerátuszás: remek fogyókúra! Kammergaad dán hölgyuszó, aki a napokban átutazta az Északi-tengert rajtja előtt hosszas hízókúrát tartott. Sikerült hat kilónyi zsírmennyiséget magára venni. Mire azonban a célba ért, a zsírtöbbletet leadta...

Magyar-olasz férfi tenisz KK-mérkőzést augusztus 20-22-én játszik le Budapesten.

Ki lesz a szövetségi kapitány? Bucurestiből jelentik: A labdarúgószövetség úgy határozott, hogy válogatóbizottság helyett mégis szövetségi kapitányt jelöl ki a labdarúgóválogatott összeállítására. A kapitányi tisztségre három esélyes jelölt van: Luchide Octavian dr. Liviu Iuga és Morariu Teofil dr.

Planicka reaktivál! Planicka, a csehek világhírű kapusa, aki a világbajnokság küzdelmei során a Brazília elleni mérkőzésen súlyosan megsebesült — felépült. Az immár öreg kapuvédő játszani fog a Slavia csapatában a Ferencváros elleni KK-mérkőzésen.

Rendes mederbe terelődött a magyar-román sportérinkezés. Bucurestiből jelentik: A román labdarúgószövetség tudomásul vette, hogy az MLSz a Bin-

Magasugrás: 1. Mészáros CAC 157 cm, 2. Tóth UDR 150 cm, 3. Salamon CS Tg.-Mures 150 cm.

Rudugrás: 1. Bánffy br. CAC 320 cm, 2. Márk UDR 280 cm.

800 m: 1. Boldis Venus 2 p 24.4 mp, 2. Kiss CAC 2 p 24.6 mp.

Diszkoszvetés: 1. Marian Viforul Dacia 37.73 m, 2. Savu Viforul Dacia 37.70 m, 3. Hegedüs UDR 37.07 m.

5000 m: 1. Suciú Esta Sun 17 p 28.4 mp, 2. Tudor Esta Sun 18 p 23 mp, 3. Fischer CAC 17 p 17.2 mp.

110 m gát: 1. Kruppka Esta Sun 17.3 mp, 2. Kiss Esta Sun 19.2 mp, 3. Bánffy br. CAC 19.8 mp.

400 m: 1. Nemetz CAC 52.6 mp. Orsz. ifjúsági rekord. 2. Koppány Esta Sun 54.6 mp, 3. Acsay UDR 54.8 mp.

A versennyel kapcsolatban hirtetett kerékpáros és birkózó versenyek elmaradtak, noha a CMSC versenyzői teljesen felkészülve megjelentek a pályán.

dea-ügyben megfelelő megtorlással élt és így a magyar-román sportérinkezés ismét a rendes mederbe terelődött.

Angol bíró kérnek fel a Ferencváros-Slavia KK-döntő levezetésére.

Ujra lemondott Cúrea esperes a Victoria elnöki tisztségéről. A Victoria belső vezetésében ismét válság robbant ki. Lemondott az egyesület érdemes elnöke Cúrea Patriciu esperes. A lemondás ügyével foglalkozott a klub végrehajtó bizottsága, amely egyhangúlag kimondta, hogy nem fogadja el az elnök bejelentését. Mindaddig, míg az elnökválság véglegesen el nem simul, az egyesület vezetését Salvan Virgil főmérnök, a klub alelnöke látja el.

32 egyesület adta le nevezését eddig a Román Kupa küzdelmeiben való részvételre. Clujról mindössze a Napoca nevezett. Bistitáról az SS Bistrita, Mediasról a Sparta, Uioaráról az ASSU, Turdáról az Uranus, Diciosánmartinból a Patria, Sibiuból az SS Elastic csapata.

Visszalép a B-liga küzdelmeiből a Dragos Voda és a Jahn. Mindkét cernauti csapat a beosztással elégedetlen. Csehszlovákia-Svédország 6:2 (3:0). Stockholmban 25.000 főnyi közönség előtt folyt le a két ország labdarúgóválogatottjainak mérkőzése, amelyet a csehek fölényes játékkal nyertek meg.

Csák Ibolya a hölgy magasugrás olimpiai bajnoka az MTK vasárnapi hölgyatlétikai versenyén 155 cm-es kitűnő eredménnyel győzött. 100 m: 1. Nagy 13.3 mp, suly: 1. Régeni 10.53 m, távol: 1. Fehér 266 cm, diszkosz: 1. Nadányi 37.27 m, 200 m: 1. Fehér 29 mp.

Nikkanen a Helsinkiben rendezett atlétikai viadalon 74.80 m-t dobott gerellyel.

Egymillió fontot kap Barbara Hutton fia

(LONDON.) Barbara Hutton és férje gróf Haugwitz Rewentlow között, már röviden jelentették létrejött a megegyezés és most már nincs akadály a válóperük békés lebonyolítására. A két család ügyvédei abban állapodtak meg, hogy a válás kimondását közös megegyezéssel kéri. Az erre vonatkozó okiratokat a felek már aláírták. Megegyeztek gyermekük nevelése tekintetében is. A megegyezés értelmében a kis Lance gróf 10 éves koráig édesanyja Lázában él majd és életének betöltése után nyilvánvalóan intézetben folytatja a tanulmányait. Szünetidejének felét apjánál, felét anyjánál tölti el. Az apának a megegyezés teljes jogot biztosít abban a tekintetben, hogy beleszólhasson fiának nevelésébe, pályaválasztásába és esetleges vallásváltoztatásának kérdésében.

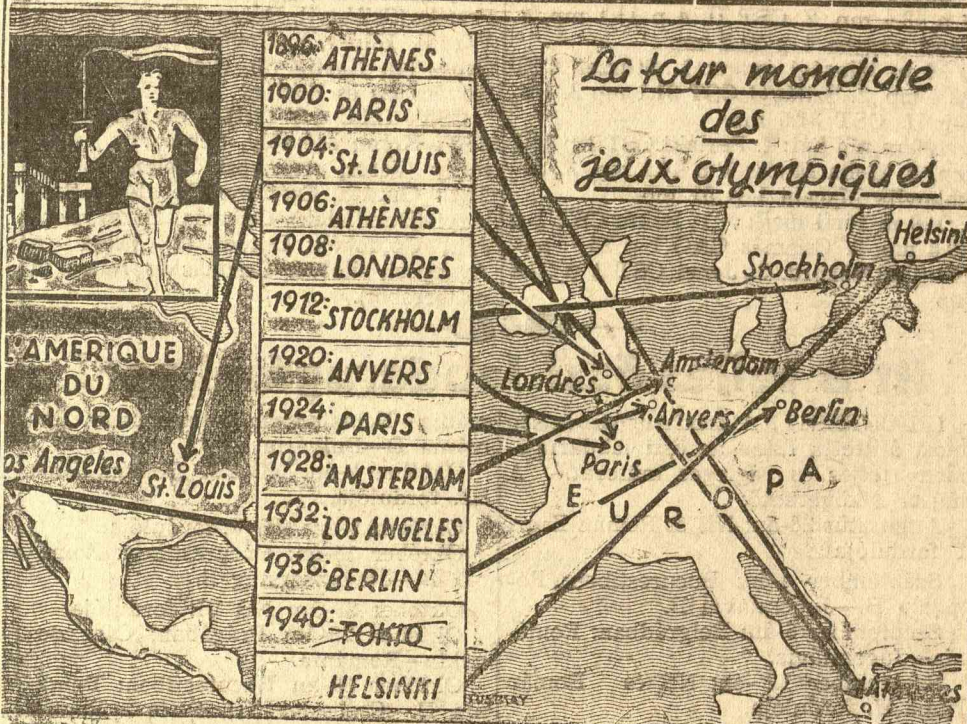
Arra való tekintettel, hogy a törvények a kis Lance grófnak teljes örökösödési jogot biztosítanak anyja vagyonára, de nem bizonyos, hogy Barbara Hutton haláláig megtartja a családállományságát, az anyja, az apa és az angol hatóságok által a gyermek felnevelésére kirendelt gyámhatóság közösen vonatkozólag érdekes megállapodásra jött létre. Az apa és a fiu lemondott örökségi jogairól, ezzel szemben az anyja egymillió fontos vagyont rejtett fia számára, azzal a feltétellel, hogy ennek a vagyonnak önálló kezelését nagykorúsága napján, 21. születésnapján veheti át.

Tíz méter magasra öklelt a város bikája

(DEBRECEN.) Szökőcs Miklós debreceni napszámot tegnap délután az ugynevezett Bellelön megtámadta a városi gulya egyik hatalmas vezérbikája. Szökőcs kétségbeesetten próbált menekülni, azonban a megvadult bikától, utolérte, megöklelte és körülbelül 10 méter magasba dobta fel a levegőbe. Szökőcs súlyos belső zúzódásokat szenvedett. A mentők az eszméletlen sebesültet a klinikára vitték.

— NINCS KIVÉTEL. Miss Hazel Hurst 25 éves amerikai milliommoleány előkelő angol ismerőseit arra kérte, hogy próbáljanak engedélyt szerezni arra, hogy juhászokutját magával hozhassa Londonba. Ismeretes, hogy minden Angliában partraszállott kutya köteles hat hónapot egy megfigyelő állomáson tölteni. Amennyiben a hat hónap elteltével a megfigyelő állomás állatorvosai egészségesnek találják a kutyát, nincs akadálya annak, hogy Angliában tartózkodjon. Mindaddig azonban tilos. A 25 éves amerikai milliommoleány előkelő angol ismerősei azon a címen kérték a megfigyelő hatóságtól, hogy a megfigyelő állomáson tölteni ne tud megenni juhászokutját, amely nélkül Miss Hazel Hurst vakugyanis. Édesapja öt évvel ezelőtt 200 dollárért vásárolta a fiatal leánynak a vakvezető juhászokutját, amely nélkül a világtalan amerikai milliommoleány egyetlen lépést sem tud tenni. Az angol hatóságok mindezen indoklás ellenére elutasították a kérelmet: az amerikai milliommoleány vakvezető kutyájának épügy ki kell töltenie a hat hónapi megfigyelést, mint egyéb Angliába törekvő kutyaatársának.

— HALÁLTÁNC. Simone Gicquel 14 éves párisi kisleány eredménytelenül könyörgött szüleinek, hogy engedjék el egy esti táncmulatságra. A szülők szigorúak voltak, azt mondták, Simone még túlfatal az esti mulatsághoz, ráparancsoltak, hogy feküdjön le. A 14 éves kis Simone szót is fogadott — látszólag. Amikor azonban a szülei is elaludtak, kimászott az ágyból, felöltözött és elment a mulatságra. Hajnal felé jött vissza, látta, hogy szobájában világos van, ebből megtudta, hogy szülei felfedezték a szökését. Az uccára rohant és egy villamos elé vetette magát. Azonnal meghalt.



AZ OLIMPIAI FÁKLYAFUTÁS. Az 1940-ben megrendezendő olimpiai verseny fáklyafutói Athéntől Helsinki-ig fogják megtenni az utat.